



Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal **DURCHBLICK**

Jahrgang 26 Heft Nr. 300 September 2020 www.dblt.de & www.felsenmeerdrachen.de



Elend in der Fleischindustrie: Sie finden das schlimm? Essen Sie es nicht!*

Dieses Zitat von Benjamin Konietzny steht unserer Titelgeschichte voran. Konietzny schreibt *"Was in den Schlachtfabriken vor sich geht, will der Verbraucher nicht sehen"*, aber das sei wenig verwunderlich, schließlich liege das Elend dort fast allein in seiner (des Verbrauchers) Verantwortung. Der Mensch ist was er isst - und bekommt die entsprechende Quittung. Wir alle haben die Möglichkeit, durch Nachdenken asoziale Lieferketten zu durchbrechen.



Sauwohl fühlen sich die Schweine im Freilichtlabor Lauresham, aber für Landwirte ist Weidehaltung aufwändig und kompliziert. Foto M. Hiller

Wie eine Umfrage des Durchblick unter ortsansässigen Metzgern und Landwirten ergab, gibt es verschiedene Wege zur Verarbeitung von Schlachtvieh. Lesen Sie hier über die

unterschiedlichen Konzepte der Metzger Gunther Hornung, Dieter Rossmann, Karl-Heinz Hechler sowie von Landwirt Björn Reing und was sie über manche Regelungen denken.

Woher kommt das Fleisch?

Bei Schweinefleisch ist die Herkunft für Verbraucher und für Metzger nur bis zum Zerlegebetrieb zurückverfolgbar. Bei Rindfleisch gibt es eine Etikettierung, jedoch bestimmt der Zerleger, was draufsteht. "Deutschland" ist ausreichend, jede nähere Bezeichnung ist freiwillig, muß dann aber belegbar sein.

Echtes Biofleisch ist für kleine Landmetzgereien zu teuer und Biofleisch aus dem Discounter / Supermarkt scheint oft unaufrichtig, wenn man die Kalkulation von Biobauern zugrunde legt, derzufolge [Bitte lesen Sie weiter auf S. 2](#)

*den vollständigen Link finden Sie auf www.dblt.de Startseite.

BESTELHOTLINE
06251
9449421

SURFEN
MIT BIS ZU
1 GIGABIT/S

Dein GGEW Glasfaser – **GIGANTISCH** schnelles Internet

Nähere Informationen unter www.ggew.de/glasfaser



GGEW
WIR SIND ENERGIE.

www.ggew.de

Marica Klippel
Nähstudio Service

Hol- und Bringdienst
Änderungsschneiderei
Stoffe Auswahl und Bestellservice

Nibelungenstraße 700
6-1686 Lautertal-Gadernheim
Tel. 06254-9430222
0160-97926370

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8.00-14.30 u. 15-19 Uhr
Sa 8.00-14.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Lautertaler Elektrotechnik
Meisterbetrieb

Hauptstraße 36a
64686 Lautertal

Tel.: 06254 942697

Huth@Lautertaler-Elektrotechnik.de
www.Lautertaler-Elektrotechnik.de

HEIMTEXTILIEN

- Gardinen
- Tapeten
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Bodenbeläge

HAHN www.hahn-bensheim.de

64625 Bensheim-Auerbach • Berliner Ring 131
Nähe Vogelpark • Telefon 0 62 51 / 7 83 22



Liebe Leserinnen und Leser,

In diesem Heft geht es um unseren Fleischkonsum und wo das Fleisch herkommt. Aus Platzgründen kann nur ein Teil des Beitrages hier im Heft gedruckt werden, bitte schauen Sie daher auch auf www.dblt.de Startseite öfter mal rein, der Beitrag wird ständig erweitert.

Übrigens: stört es Sie ebenso wie mich, daß Obstbäume nicht abgeerntet werden und das Obst am Boden verfault? In unserer Region fehlen auf der Seite mundraub.org noch viele Einträge von Spendern, die es erlauben daß ihr Obst eingesammelt wird. Sprechen Sie Baumbesitzer an die Sie kennen! M. Hiller

Neu: Tausch / Verschenkbörse

Sie haben Garage oder Keller aufgeräumt und noch viele Dinge entdeckt, die Sie nie mehr brauchen, die aber noch gut sind? Sie suchen Flohmarktartikel, aber es findet kein Flohmarkt statt?

Wir haben auf www.dblt.de für Sie eine Verschenkbörse eingerichtet. Hier kann alles angeboten / gesucht werden, was Sie möchten (außer Waffen, Drogen, Alkohol und apothekenpfl. Arzneimitteln). So wirds gemacht: Sie schreiben eine Mail an mh@dbl.de mit Betreff Verschenkbörse und Foto / Beschreibung / Telefonnummer plus (nur für unsere interne Ablage) Ihre Adresse.

Wir veröffentlichen Ihr Gesuch / Angebot vier Wochen lang ohne Angabe Ihrer Adresse. Die Redaktion

Fortsetzung von S. XX

ein Kilo Rinderhack 24 Euro kosten muß, wenn der Landwirt - immerhin! - ein Bruttoeinkommen von 3300 Euro monatlich erwarten möchte. Da taucht die Frage an "den Verbraucher" auf: *was verdienen Sie monatlich brutto und was sind Sie bereit für ein Kilo Rinderhack zu zahlen? So beantwortet sich einiges von selbst...*

Selbst schlachten oder vom Schlachthof?

Während Hechlers (Reichenbach) ihr Fleisch vom Schlachthof Bensheim beziehen, läßt sich Hornung (Reichenbach) aus Mosbach beliefern und Rossmanns (Lützelbach) schlachten selbst. Die meisten Schlachthöfe in der näheren Umgebung haben geschlossen: Darmstadt, Frankfurt, Heidelberg. Auch Bensheim ist lediglich noch Handelsstation, hier ist deutsches Fleisch erhältlich. Der Odenwald-Schlachthof in Brensbach erhält im Gegensatz zu den großen Schlachtbetrieben keine staatliche Förderung und mußte lange ziemlich um seinen Bestand kämpfen, bevor die Vorfälle in den großen Betrieben publik wurden. In Brensbach gibt es nur festangestellte Mitarbeiter und selbständige Metzger, die bei

der Schlachtung unterstützen. Das Schlachtvieh kommt nach eigenen Angaben aus dem Odenwaldkreis, Kreis Bergstraße und Darmstadt/Dieburg und wird meist direkt angeliefert, da es nur begrenzt Stallplätze für Übernachtung der Tiere gibt. Besser wäre es, wenn sich die Tiere über Nacht erholen können. Allerdings müssen sie dann auch gefüttert werden und beim Schlachten sind die Därme voll.

Familie Hornung bezieht das Fleisch von einem Landwirt in Mosbach und nimmt die größere Entfernung gern in Kauf, da Haltung und Qualität überzeugt. Geschlachtet werden die Tiere im 10 km entfernten Metzgerbetrieb Schäfer, der das Fleisch auch liefert. Hier wird von festangestellten Mitarbeitern vor allem für Selbstvermarkter geschlachtet. Allerdings: wenn ein Metzger Fleisch vom Bauern haben möchte, muß der Fleischbeschauer hinkommen, das kostet. Der Landwirt braucht diverse Begleitpapiere und einen Beförderungsschein zum Schlachtort, das ist viel Aufwand für wenig Gewinn. Die Schweine deren Fleisch bei Hornungs verkauft wird, haben in Mosbach Außenbereich und offenen Stall mit 2,5-3 Quadratmeter pro Sau, diese liegen auf Stroh und können sich frei bewegen. Der Vorteil: sie stinken nicht. Aber Gunther Hor-

Impressum: DURCHBLICK
Mitteilungsblatt
für Lautertal & Modautal

Infos aus Wirtschaft & Gesellschaft
 ♦ **Herausgeber und Redaktion:** GHS-GbR
 Waldstraße 2, 64686 Lautertal
 Tel 06254-9403010, mail: mh@dbl.de.
 ♦ Je früher und kürzer Beiträge eintreffen desto sicherer ist das Erscheinen
 ♦ Kein Anspruch auf Veröffentlichung und Zustellung
 ♦ Es gilt Anzeigenpreisliste 2020
 ♦ Das Heft enthält für Lautertal eine Beilage der Felsberg Apotheke Reichenbach sowie für die Gesamtauflage eine Beilage von Landtechnik Uwe Weber Gadernheim
 ♦ Text-, Bild- und Anzeigen-Nachdruck nur mit schriftl. Genehmigung
 ♦ Druck 5300 Expl. Lautertal-Druck Beedenk.

Termine für Inserate u. Berichte:

| Heft | Red.schluß | Erscheint |
|------------------|------------|-----------|
| Oktober | 21.09.20 | 03.10.20 |
| November | 19.10.20 | 31.10.20 |
| Dezember 2020 | 09.11.20 | 28.11.20 |
| Januar 2021 | 11.12.20 | 27.12.20 |
| Bürger-Info 2021 | Jan. 2021 | 30.01.21 |
| Februar 2021 | 18.01.21 | 27.02.21 |
| März 2021 | 15.02.21 | 27.03.21 |
| April 2021 | 15.03.21 | 01.05.21 |
| Mai 2021 | 19.04.21 | 29.05.21 |
| Juni 2021 | 14.05.21 | 03.07.21 |
| Juli / Aug. 2021 | 21.06.21 | 03.09.21 |
| September 2021 | 23.08.21 | |

Sie bekommen keinen DURCHBLICK?

- ♦ Bitte geben Sie Ihre Adresse sowie die Anzahl der Familien oder Briefkästen in Ihrem Haus durch.
- ♦ Briefkasten / Zeitungsrohr gut sichtbar?
- ♦ Kein bissiger Hund im Hof oder Garten?
- ♦ Ist der Eingangsbereich beleuchtet?

Sie möchten dem DURCHBLICK helfen?

- ♦ Bitte fragen Sie in Ihrer Nachbarschaft, ob das Heft pünktlich im Briefkasten lag.
- ♦ Falls Sie ein Nein auf Ihre Fragen erhalten, so senden Sie der Redaktion eine Mail mit Name, Ortsteil und Straße des (Nicht)Empfängers.

Redaktion: Tel. 06254-9403010, mh@dbl.de

nung ist überzeugt, daß die regionale Viehhaltung immer weiter zurückgehen wird, da die Unterstützung durch die Politik fehlt oder richtige Entscheidungen nicht umgesetzt werden. Bei Rossmanns in Lützelbach stehen die Schweine im konventionellen klimatisierten Stall auf Spaltenboden. Obwohl hier 480 Sauen stehen, die direkt im Haus geschlachtet werden, muß bei starker Nachfrage ca. 10% Fleisch zugekauft werden. Denn ein Schlachtschwein liefert nicht nur Steaks und Lende. Spätestens am Wochenende vor dem Schlachtmontag

Hofladen Hartmann
Weidefläche / Ackerland
zum Kauf oder zur Pacht gesucht

Odenwaldstr. 80 – 64397 Modautal-Brandau – Tel. 0170-9469538

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Gefallen Ihnen unsere Geschichten?
 Mit einem Inserat helfen Sie mit,
 daß hier jeden Monat Spannendes und Interessantes
 zu lesen ist!

Preisliste einfach hier anfordern: mh@dbl.de

kommt das Vieh hier in einen extra Stall, um sich zu beruhigen. Das Rindfleisch kommt aus Brensbach, die meisten liefernden Landwirte sind Rossmann persönlich bekannt. Einer der Metzger, die in Lützelbach beim Schlachten helfen, ist Björn Reinig aus Kolmbach. Er hält 20 Schweine auf Stroh in Stallhaltung, die selbstgemischtes Futter bekommen. Weidehaltung kommt für ihn nicht in Frage, da es zu hohe Auflagen des Veterinäramtes gibt. Vater Alfried Reinig hält schottische Hochlandrinder, Björn Reinig Aubrac und Angusrind-Kreuzungen. Man sieht die 45 Rinder rings um Kolmbach auf den Weiden. Das Fleisch wird in Direktvermarktung verkauft. Je nachdem, wo es zum Schlachttermin Kühlhauskapazitäten gibt, schlachtet er in Lützelbach, Hüttenthal oder Mitlechtern, bringt die Schlachttiere mindestens einen Tag vorher dorthin.



Schottisches Hochlandrind, Foto Gerhard Frassa, pixelio.de

Teuer oder preiswert? Oder doch lieber Supermarktschnäppchen?

Unser Porträt zeigt: wer Fleisch beim Metzger oder Selbstvermarkter kauft, vermeidet lange Wege für das Schlachtvieh und unterstützt regionale Schlachtbetriebe ohne Saisonarbeiter-Massenunterkünfte. Wertschätzender Umgang mit den Tieren ist für den Landwirt teuer, aber das sollte dem Verbraucher den Preis wert sein. Frage an den Verbraucher: *wie könnten Sie ein Kilo Rinderhack zu 4,41 Euro verkaufen, wenn Ihre Betriebskosten doch eigentlich mindestens 10 Euro erfordern?*

Die drei vorgestellten Metzgerkonzepte erklären auch deren Preisunterschiede im Angebot, aber mit Discounterpreisen kann ein handwerklicher Metzgereibetrieb nicht mithalten.

Weniger Fleisch essen, aber dafür Besseres vom Metzger

Was wir Verbraucher tun können: weniger Fleisch essen und uns dafür bessere Qualität gönnen, außerdem öfter mal berücksichtigen, daß ein Schwein mehr zu bieten hat als nur Steak. Und immer wieder mal nachhaken: woher kommt das Fleisch, wie wurde es verarbeitet...

Weniger Fleisch essen klingt für Schwartemagenvegetarier wie mich schrecklich. Im Urlaub wollte ich es mal genau wissen und habe ich drei Wochen lang Fleisch/Wurst-Tagebuch geführt. Empfohlen werden ja 300-600 Gramm pro Woche. Das klingt nach 2-3 kompletten Fleischmahlzeiten - aber weit gefehlt! Es gab einmal pro Woche zur Hauptmahlzeit Fleisch. Dazu mal ein Happen Räucherwurst im Vorbeigehen, da eine Dose Bratwurst und dort Eier mit Speck, manche Speisen gehen einfach nicht ohne. Ich fühlte mich drei Wochen lang wohl im Gefühl, richtig wenig Fleisch gegessen zu haben, ohne daß mir etwas gefehlt hätte. Die Bilanz ergab aber, daß es immer 600 Gramm pro Woche waren.



ALLES DICHT?

MINICH KÜMMERT SICH.

NIBELUNGENSTR. 792
64686 GADERNHEIM
24-STUNDEN-SERVICE
06254 /1601



A. MINICH
HEIZUNGSBAU. SANITÄRTECHNIK.

Sonderpreise zum Saisonende:

Rasenmäher ab 149,00 Rasentraktor ab 1750,00





Uwe Weber
Landtechnikservice | Ersatzteilhandel

Turmstraße 9
64686 L.-Gadernheim
06254-1294 / 0177-9701099
Fax 06254-3426
bickelhaupt-weber@t-online.de
www.weber-landtechnikservice.de

Diakonie



Diakoniestation
Südlicher Odenwald

Beraten Pflegen Begleiten

Wir pflegen und versorgen Sie in Ihrer häuslichen Umgebung in Fürth, Lautertal, Lindenfels, Rimbach und sind 24 Std. für Sie erreichbar. Rufen Sie uns an!

Bahnhofstr. 11, 64658 Fürth
Tel. 06253/932183, Fax 06253/932185
Email info@dssso.de

STARK FÜR ANDERE



Früher war alles besser? Sicher nicht, nur anders... Türglocke einer Metzgerei, gesehen im Schweinemuseum in Stuttgart, mh www.schweinemuseum.de

So gesehen, blicke ich nun nicht mehr so hochmütig auf die "Fleischfresser" herab, die 1200 Gramm und mehr pro Woche vertilgen. Ich weiß, wie schwer es fallen kann sich den Biß in eine leckere Räucherbratwurst zu verkneifen, obwohl ich vorwiegend vegetarisch koche. Meine Kindheit war geprägt war von einem Küchenzettel, der täglich Fleisch (und Salzkartoffeln - uäääh!) enthielt - aber auch alles verwertete. Eine Folge der Hungerzeiten meiner Vor- und Vorgeneration während des Krieges und danach. Das geht offenbar nicht aus der Wäsche.

Tiertransporte: was die EU erlaubt

Auf ihrer Internetseite bekennt sich die Großschlachtere Tönnies (350 km von Lautertal entfernt) zu *"Verantwortung für Mensch, Tier und Umwelt und arbeitet kontinuierlich daran wirtschaftliches Handeln, nachhaltige Entwicklung und soziale Verantwortung in Einklang zu bringen."* Es gibt zahlreiche Landwirte aus dem Odenwald, die ihr Schlachtvieh dorthin bringen, das sind 4-5 Stunden Fahrt für die Tiere. 2017 wurden knapp 79 Prozent aller in Deutschland geschlachteten Schweine

in die zehn größten Schlachtbetriebe befördert. Ähnlich sieht es bei Rindern und Geflügel aus. Laut Statistischem Amt der europäischen Union wurden 2017 viermal mehr lebende Rinder aus der EU in Drittländer exportiert als noch zehn Jahre zuvor. Weder Metzger noch Verbraucher können erkennen, welche Entfernung das Vieh lebend zurücklegen mußten. Die EU-Tiertransportverordnung erlaubt maximal acht Stunden für Tiertransporte, mit diversen Ausnahmeregelungen.

Ist das Tier erstmal am Schlachtort angekommen, muß es schnell gehen: Zeit ist Geld. Warum muß es überhaupt Großbetriebe wie Tönnies geben? Die aktuelle Situation hat gezeigt, daß die Schließung wegen Covid 19 den gesamten Fleischmarkt ins Wanken brachte: die Schweine blieben in den Ställen und wurden von Tag zu Tag weniger wert. Die gesamte Nachschublogistik brach zusammen.

20% des hessischen Fleischbedarfes wird in Hessen geschlachtet

In Hessen gibt es laut Hessenschau vom 13. Juli 20 nur 472 Metzgereien mit eigener Schlachtung plus zwei mittelständische Regionalschlachthöfe - in Fulda und in Brensbach. Während in Brensbach pro Stunde 60 Schweine verarbeitet werden, sind es bei Tönnies vermutlich 1000. Rechnen wir nun unseren persönlichen Fleischverbrauch auf Hessen hoch, ist klar daß dieser durch die beiden Schlachthöfe plus die Metzgereien unmöglich gedeckt werden kann. Nur 20% des Fleischbedarfes werden vor Ort produziert, der Rest kommt aus industriellen Großschlachtbetrieben.

Bio ist auch meist keine Lösung: der Gewinn bleibt beim Handel

Dieses Dilemma lösen wir auch nicht, indem wir Biofleisch kaufen, denn die Tiere werden weit entfernt geschlachtet. Zudem kommen die höheren Preise für Bio selten den Erzeugern zugute. Vielmehr nutzen sie den Handelsketten. Lesen Sie dazu auch die Glosse über Biomilch aus der Region... Noch eine kuriose Sache: Aldi warb kürzlich damit, daß "Schaleneier nur noch aus Freilandhaltung" in den Ver-

kauf kommen. Wer hats gemerkt? Die Werbung bezog sich auf Schaleneier, das heißt Eier im Eierkarton, die man in die Hand nehmen, kochen oder aufschlagen kann. Der weitaus größere Anteil an Ei im Handel versteckt sich jedoch in Halb- und Fertigprodukten wie Flüssigei oder Nudeln. Und diese Eier kommen nicht aus Freilandhaltung. Aber Eier und Geflügel sind uns demnächst noch eine eigene Geschichte wert.

Was hat Corona mit unserem Fleischverzehr zu tun?

Der Ursprung von Covid 19 war eine Zoonose: eine Virusinfektion, die der Mensch sich beim Tier eingefangen hat. Ob Gürteltier oder Fledermaus: manche Fleischarten wie bushmeat muß man nicht unbedingt essen. Und wer auf Tierwohl achtet und zugleich soziale Aspekte beachtet, der hilft Zustände vermeiden wie sie mit Masseninfektionen in großen Schlachthöfen herrschen. *Der Verbraucher verursacht das Elend in den Schlachtfabriken für Tiere UND für die meist rumänischen Arbeiter, als "Selbständige" von einem Sub-Sub-Subunternehmer geheuert. Vermutlich können sie weder für ihre Rente noch für den Krankheitsfall Vorsorge treffen.*

Wen interessiert's?

Unabhängige Zeitschriften wie GEO, NATUR, Stiftung Warentest und die dritten Fernseh-Programme, Arte, 3Sat, BR alpha richten sich mit ausführlich und nach allen Richtungen recherchierten Reportagen an ihr Zielpublikum. Und hier liegt schon das Hauptproblem: wer sich für diese Reportagen interessiert, der tut sowieso schon viel für Umwelt, Tierwohl und soziale Gerechtigkeit. Wer sich eigentlich dafür interessieren sollte, weil er alles falsch macht, der schaut sich so was gar nicht an.

Interessant ist auch die Tatsache, daß ein Mangel an Interesse für Umwelt, Tierwohl, Soziales, Politik offenbar gern mit Rassismus und Populismus zusammengeht und auch aufgrund von Verschwörungstheorien zur Ausbreitung von Pandemien wie Covid 19 beitragen. Die Zoonose, durch die

Gasthaus - Metzgerei
»Zum grünen Baum«
 Gutbürgerliche Küche - Fleisch und Wurst
 aus eigener Herstellung
 Karl-Heinz Hechler, Nibelungenstraße 324, Reichenbach
 Tel. 06254-1243 - Mi Ruhetag

DURCHBLICK
 Bin schon da!
 Klein aber immer präsent:
Unsere Minianzeige 299 Euro
 für ein Jahr (11 Schaltungen) zuzügl. MwSt.
 Telefon 06254-9403010 Mail mh@dbt.de

Gutes vom Hornung
 www.landmetzgerei-hornung.de
Landmetzgerei Hornung Nibelungenstr. 243
 Tel. 06254-1241 Reichenbach

Covid 19 erstmals auf den Menschen übertragen wurde, hätte vermieden werden können, wenn in Wuhan kein bushmeat (= Wildfleisch, oft auch geschützte Arten aus dem Urwald) verzehrt würde und die chinesische Regierung verantwortungsvoll und zeitnah informiert hätte, und wenn sich international ein neuer Umgang mit Nutztieren, Fleischverzehr und menschlicher Gesundheit durchsetzen würde: Stichwort one health.

One-Health-Ansatz bei G20: Tierwohl UND soziales Umfeld

Das One-Health-Konzept sieht vor, daß u.a. Antibiotika-Resistenzen und Infektion mit unbekanntem Erregern vermieden werden können, wenn sich Human- und Veterinärmedizin und Umweltexperten vernetzen und ihre Erkenntnisse teilen. Lesen Sie die gemeinsame Pressemitteilung des Bundesinstituts für Risikobewertung, des Bundesamts für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit, des Friedrich-Loeffler-Instituts und des Robert Koch-Instituts dazu auf www.dblt.de. Einen gemeinsamen Leitfaden zur Bekämpfung von Zoonosen mittels eines One-Health-Ansatzes hat die Weltgesundheitsorganisation (WHO) zusammen mit der Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Ver-

einten Nationen (FAO) und der Weltorganisation für Tiergesundheit (OIE) vorgestellt. Den Link finden Sie auf www.dblt.de. One Health ist auch im sozialen Bereich von Vorteil: wird Tierwohl mit guten sozialen Arbeitsbedingungen gekoppelt, kann sich unsere gesamte Gesellschaft besser aufstellen. Die Politik jedoch denkt in Zeiträumen von 4-5 Jahren und handelt entsprechend kurzsichtig. *Ändern kann das nur EINER: der Verbraucher.*

Discounter: Umsatzmaximierung geht vor

Die großen Supermarktketten haben Umsatzmaximierung im Blick: Stiftung Warentest (Heft Juli 2020) bewertete 15 Schweinenackensteak-Anbieter (darunter auch vier Bioanbieter), es erhielt keiner für soziale Verantwortlichkeit (CSR - corporate social responsibility) ein Sehr gut. Auch für die Fleischqualität gab es insgesamt höchstens ein Gut. Edeka hatte seine Lieferkette nicht transparent gemacht (sprich keine Informationen rausgerückt) und wurde daher für CSR mit Mangelhaft bewertet, ebenso Tochter Netto). Eigentlich hätten die Ketten große Marktmacht, nutzen sie aber nicht. Statt dessen handeln sie große Mengen für wenig Geld. Ihre Preispolitik stützt daher Massentierhaltung



Kein Schweineleben! Foto: Von Maqi - Eigenes Werk, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=7947348>

und unerträgliche Arbeitsbedingungen in Schlachthöfen und Verarbeitungsbetrieben.

*Der Verbraucher "belohnt" sich unbebewußt durch den Kauf preisgünstiger Artikel, das geht Ihnen vielleicht auch oft so: hat man ein Schnäppchen ergattert, trägt man es stolz nach Hause. Dort erst kommt vielleicht das Nachdenken, ob man sich nicht besser für "Sozial und Bio" entschieden hätte. Das ist ein Teufelskreis, der nur durch konsequentes Nachdenken und etwas so Altmodisches wie Einkaufszettel im Vorhinein durchbrochen werden kann. In diesem Sinne: guten Appetit!
Ihre Marieta Hiller*

Info

Weiterlesen auf www.dblt.de **Startseite**
zum Thema **Fleisch / Schlachtung**

- ◆ Warum durchbrechen wir nicht die Lieferkette? Ideen und Konzepte
- ◆ Freilufhaltung für Schweine und Rinder
- ◆ Ende der Ohrmarkenpflicht und der Kastenstände im Schweinestall
- ◆ mobile Schlachtbox für Weideschlachtung
- ◆ Crowdbutching: SoLaWi-Modell, bei dem das ganze Tier verwertet wird
- ◆ Glosse über Biomilch aus der Region...

...und viele weitere interessante Links und Infos!

„Nur Reisen ist Leben, wie umgekehrt
Leben Reisen ist“ – Jean Paul

Ich bin Ihre persönliche Reiseberaterin
und immer für Sie da



Santorini - Griechenland August 2020

Beratung und Buchung:
Termine nach Vereinbarung

Reiseagentur

Tanja Formatschek
Hauptstr.7
64686 Lautern

Tel.: 06254 / 94 25 57
Mobil: 0176 / 80 17 03 42
tanja.formatschek@takeoff-reisen.de

Reimunds
Backstube GmbH



frischer
Zwiebelkuchen
und Federweißer

Gadernerheimer Str. 8 - 64397 Modautal
Tel. 06254-7308 - Fax 06254-7718 - reimunds-backstube@t-online.de

Kreis Bergstraße wird Ökomodellregion

Im Sommer gab Priska Hinz, hessische Ministerin für Umwelt, Klimaschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz die sechs neuen hessischen Ökomodellregionen bekannt. Einer der Gewinner des Wettbewerbs ist der Kreis Bergstraße, der nun Teil der „**Ökolandbau-Modellregion Süd**“ wird. Hier soll innovative Zukunftstechnologie mit nachhaltiger Flächenbewirtschaftung verbunden werden. Ziel ist neben der Ausweitung der ökologischen Produktion gleichzeitig die Förderung regionaler Wertschöpfungsketten. Zusätzlich soll der gesteigerten Sensibilität der Verbraucher in Bezug auf Erzeuger, Verarbeiter und Vermarkter biologischer Produkte zielgerichtet begegnet werden. Für die Umsetzung des Entwicklungskonzepts erhält der Kreis Bergstraße eine finanzielle Förderung vom Land bis maximal 50.000 Euro pro Jahr für eine Projektmanagerin oder Projektmanager für eine Laufzeit von 5 Jahren. Obendrauf gibt es noch eine Sachkostenpauschale.

Die Projektleitung wird die Koordination aller Belange der Ökomodellregion im Kreis Bergstraße übernehmen und ist dabei Ansprechpartner für alle, die an der Ökolandwirtschaft interessiert sind, sowohl für landwirtschaftliche Betriebe als auch für Handel, Gastronomie und Endverbraucher oder mögliche Förderer. Speziell die Akquise von umstellungswilligen Betrieben und die Vernetzung der Ökobetriebe werden im Kreis Bergstraße zur Hauptaufgabe gehören. Bisher wirtschafteten im Kreis Bergstraße 5 % der Betriebe auf

knapp 5 % der Anbaufläche bereits nach Ökorichtlinien.

Außerdem wird die Projektleitung die Umsetzung der spezifischen Leuchtturmprojekte des Kreises begleiten. Dazu gehören unter anderem der Aufbau und Ausbau von Vermarktungsstrukturen und eben die Förderung der Digitalisierung der Landwirtschaft. *„Die Digitalisierung kann der Landwirtschaft enorme Vorteile bringen, das Stichwort ist hier das ‚Precision Farming‘“*, sagt Landrat Christian Engelhardt. *„So kann beispielsweise durch GPS-gesteuerte Technik der Einsatz von Düngemitteln und Pflanzenschutzmitteln reduziert werden.“* Zu den weiteren Aufgaben der Projektleitung gehört die Ausweitung der Öffentlichkeitsarbeit, aber auch die Förderung der Ernährungsbildung in den Schulen. *„Auch der Bauernhof kann als Klassenzimmer dienen, wenn es um das Thema regionale Ernährung geht!“*, findet der Bergsträßer Landrat.

Die bisherige Ökolandbau Modellregion Süd umschließt einen großen Teil Südhessens: Landkreis Darmstadt-Dieburg, Odenwaldkreis, Kreis Groß Gerau und Wissenschaftsstadt Darmstadt. Hier ist eine hohe Nachfrage nach gesunden und ökologisch erzeugten Nahrungsmitteln vorhanden. Daraus ergibt sich ein riesiger Absatzmarkt für ökologisch erzeugte Produkte.

Ansprechpartner: Walter Hübner
Abteilung „Ländlicher Raum und Denkmalschutz“ der Kreisverwaltung
Telefon: 06252-155023
Walter.huebner@kreis-bergstrasse.de

Solidarische Landwirtschaft

In ihrem was-wir-essen-Blog schreibt Julia Icking über ihre Mitgliedschaft in einer Solidarischen Landwirtschaft (Solawi). Eine Gemeinschaft von Menschen baut zusammen etwas an und teilt sich die Ernte, das Anbauen übernimmt in der Regel ein professioneller Gärtner oder Landwirt, die Abnehmer können zu bestimmten Zeiten mithelfen. Das Solidarische an der Landwirtschaft sind die geteilten Kosten und das geteilte Risiko. Jeder Ernteanteil ist gleich groß. Ist die Ernte gut, ist der Anteil groß. Ist die Ernte schlecht, bleibt jeder Anteil klein. **Der Landwirt bekommt sein Geld trotzdem.** Damit das System funktioniert, müssen sich genug Engagierte zusammenfinden und vor allem dranbleiben, auch wenn es mal nicht so gut läuft. Auf ernte-teilen.org werden deutschlandweit Solawis angezeigt, den Gemüsegarten Hoxhohl findet man mit der eigenen Postleitzahl schnell. Eine ökologische, regionale und solidarische Landwirtschaft ist nicht nur besser für die Umwelt, sondern auch krisenfest. Zur gängigen Politik (Subventionen, Handelsabkommen, Agrarindustrie) ist sie eine Alternative in Selbsthilfe. bzfe/umweltinstitut/mh

Info

Weitere Infos

- ♦ www.bzfe.de, dort Rubriken /inhalt/erfahrungen-in-einer-solidarischen-landwirtschaft-35910.html und /inhalt/solidarische-landwirtschaft-31086.html
- ♦ <https://www.ble-medienservice.de/7121/landinform-spezial-7-gemeinschaftlich-getragene-landwirtschaft>
- ♦ www.umweltinstitut.org

Suche überdachten Stellplatz

für mein Cabrio von
Oktober 20 bis März 21.

Beate Burandt
Tel. 06251-3319

Yoga für Anfänger 50+

jeweils donnerstags vom 17.09 -
05.11.2020 in Reichenbach

Anmeldung und Infos
0151/10451838

**DURCHBLICK**
Klein aber immer präsent:
Unsere Minianzeige 299 Euro
für ein Jahr (11 Schaltungen) zuzügl. MwSt.
Telefon 06254-9403010 Mail mh@dblt.de



- **Kostenloser Botendienst**
- **Homöopathie**
- **Biochemie**
- **Internationale Arzneimittel**
- **Rezepturen**

Felsberg-Apotheke

Apotheker Harald Krauß e.K.



Nibelungenstr. 272
64686 Lautertal-
Reichenbach
Tel. 06254-1210
Fax 06254-942296

Mittwoch nachm.
geöffnet

**Praxis für Bowtech
und Energiearbeit
Margit Welker**
Wiesenstraße 16A
Gadernheim
Tel. 06254-309 52 25
www.bowtech-welker.de

Suche Gebrauchtwagen ab 2000,
auch ältere bis max 100.000km
Auto Krey
06254-942022

Odenwälder Apfelherbst 2020: Streuobstwiesenvielfalt erleben und genießen

"Der Förderverein Odenwälder Apfel e.V. möchte weitere Freunde unserer herrlichen Odenwaldlandschaft und ihrer wundervollen Produkte gewinnen. Was Sie bei uns sehen, kann nur Bestand haben durch viele Freunde. Streuobstwiesen prägen unsere Landschaft, aber sie benötigen liebevolle Pflege. Wir möchten Ihnen bei einem Glas Apfelwein oder einem Stück Apfelkuchen zeigen, daß wir diese traditionsreiche Landschaft nur gemeinsam erhalten können: Wir erhalten und pflegen die Bestände, bringen viele alte Obstbaumwiesen wieder in Ordnung, Sie genießen unsere Produkte und zeigen uns, daß Sie unser heimisches Obst so wertschätzen wie wir." So der Verein, der sich aus etwa 130 Akteure im Odenwald zusammensetzt.

• Die Fachwartgruppe sammelt wichtiges Apfelwissen und sorgt dafür daß die Odenwälder Obstbäume eine gute Pflege erhalten. Sie bilden eine starke Basis innerhalb des Fördervereins, mit eigenem Newsletter, einem regelmäßigen Stammtisch und jährlichen Fortbildungskursen. Besonders brisant ist der Mistelbefall an zahlreichen Streuobstbeständen in der Region. Unter den Fachwarten wurde dieser Mißstand heiß diskutiert und entsprechender Handlungsbedarf festgestellt. Den Misteln soll es nun an den Kragen gehen. Mit Leitern, Sägen und Hochentastern wird den Misteln in der vegetationsfreien Zeit fachmännisch zu Leibe gerückt. In Kooperation mit dem Kreisverband für Obstbau, Garten und Landschaftspflege Oden-

wald-Dieburg, dem NABU Odenwaldkreis und privat organisierten Gruppen sollen mehrere Mistelschnittaktionen im Winterhalbjahr erfolgen.

Aufgrund der Corona-Pandemie wird 2021 nur ein dreitägiger Fachwart-Kompaktkurs angeboten. Das Programm wird derzeit erstellt. Interessenten melden sich bitte unter [info@](mailto:info@odenwaelder-apfel.de)



odenwaelder-apfel.de. Vormerkungen für den kompletten Kurs 2022 werden zudem schon jetzt entgegengenommen. Die ausgesetzten Termine

des diesjährigen Kurses werden kommenden Jahr nachgeholt. Das Sortenbestimmungsseminar soll wie geplant am



31.10.2020 stattfinden.

• Ohne Imker gäbe es kein Odenwälder Streuobst, mit ihren Bienenvölkern sorgen die Imkerei Landlädchen „Zum Hirsch“ und der Odenwälder Bienenhof dafür, daß alle Sorten ihre fleißigen Bestäuberinnen finden.

• Die Direktvermarkter machen Sie persönlich mit einheimischen Obstsorten bekannt und zeigen, welche Vielfalt an erstaunlich leckeren Produkten daraus entsteht: Hottenbacher Hof und Langklingerhof, Hofladen Keil und Essigmanufaktur „Zur Freiheit“, Bauernhof Rettig und das Landlädchen „Zum Hirsch“ freuen sich auf Besuch.

• Wichtige Partner des Fördervereins sind auch die Obst- und Gartenbauvereine und die Verbände: OGV Kreisverband Darmstadt und OGV Kreisverband Odenwald-Dieburg, NABU

Odenwaldkreis und Naturschutzverein Einhausen e.V. mit der Initiative Streuobstwiesenretter

• Ist das Obst geerntet, kommen die Kelterer und Brenner ins Spiel: die Apfelwinzer Armin Treusch und Peter Merkel, die Keltereien Falter, Bitsch, Dölp, Himmelheber, Krämer, Petermann, Pfeiffer und Strecker sowie die Brennereien Apfelwalzer Edelbrennerei und Schaumweinmanufaktur, Beerfurter Edelobstbrennerei, Brennerei Kreiswald, Schäfer, Mück, Göbel, [Bitte lesen Sie weiter auf S. 8](#)

Haustüren-Aktion

Kindinger

Baufertigteile

Fenster & Türen

64658 Fürth ☎ 06253-239674

Kunststofffenster
Haustüren Aluminium und Kunststoff
Rollläden und elektrische Antriebe
Hausautomatisierung
Insektenschutz, Beschattungen
Service

Besuchen Sie uns im Internet unter
www.kindinger-baufertigteile.de

WOHNEN · LEBEN · SICHERHEIT

IN CURA
PARKHÖHE LINDENFELS
SENIOREN-RESIDENZ

Unser Service umfasst u.a.:

- Kurzzeit-/Langzeitpflege
- Beschütztes Wohnen
- Palliativpflege
- Friseur, Fußpflege und Fachärzte vor Ort
- Großes Angebot zur Tagesgestaltung

Seniorenheim Parkhöhe Lindenfels GmbH
Freiensehnerstraße 9, 64678 Lindenfels
Telefon 06255-9605-0
info@parkhoehe.incura.de, www.incura.de

5,5 ZKB ab 01.10.2020
im Lautertal in ruhiger Lage

G-WC, Abstellkammer und Mitbenutzung kleiner Garten, Kfz-Stellplatz.
140 qm im Dachgeschoß eines Fachwerkhauses. Wohnung ist unrenoviert, max. 4 Personen, da tlw. Durchgangszimmer.

875 € KM, NK ca. 200 € inkl. Heizung, ohne Strom. Haustiere willkommen.

Besichtigung abends oder Wochenende, Kontakt unter 0172-6115888 (ab 18:30 Uhr)

Odenwälder Feine Brände und Asulzerhof bringen die Sonne von der Streuobstwiese ins Faß und in die Flasche.

- 25 Gastronomen setzen die fruchtigen Produkte vom Baum und aus der Flasche als regionale und saisonale Leckereien auf ihre Speisekarte. Aus den Küchen kommt Feines und Bodenständiges, Experimentelles und Traditionelles auf Ihren Teller, begleitet von einem köstlichen Getränk.

- Keine Angst: wenn Ihnen Apfelwein und Obstbrände zu gut geschmeckt haben, sorgen etliche Häuser dafür, daß Sie sich gemütlich ausschlafen können bevor Sie aufbrechen.

- Abgerundet wird der Odenwälder Streuobst-Genuß durch Handwerksbetriebe, die Köstliches zum Mitnehmen zaubern: Landmetzgerei Hornung, Lebkuchenbäckerei Baumann, Metzgerei Rettig und Odenwälder Kochkäserei, Trüffel Schmunk und Schokoladenfabrik Eberhardt. Für Ihren eigenen Garten erhalten Sie fachkundige Beratung und robuste Hochstamm-Obstbäume sowie die erforderlichen Materialien bei Baumschule Brensbach und Garten-Fachmarkt Helmstetter.

- Wichtige Partner für den Förderverein Odenwälder Apfel e.V. sind die Städte und Gemeinden sowie Dehoga, Hoftheater Tromm, Odenwald Tourismus GmbH, Urlaubsring Odenwald e.V., QuerBeet Reisen, die Schule am Sportpark und die Jugendsozialarbeit Erbach, die Felsenmeerdrachen und Bembel with Care und VRM Media Sales GmbH (Echo und Kartoffelsupp).

"Wir möchten zusätzlich zum Genuß unser Wissen über Ernährung und regionale Produkte vermitteln und im Dialog ständig erweitern. Vernetzung mit Experten ist uns ebenso ein Anliegen wie die Schaffung von Genußprodukten.

Besuchen Sie uns und alle Mitglieder des Förderverein Odenwälder Apfel e.V. auf www.odenwaelder-apfel.de."



Kreis Bergstraße: Hochstämmige Obstbäume jetzt bestellen

Die Abteilung „Ländlicher Raum und Denkmalschutz“ des Kreises Bergstraße bietet wieder die Möglichkeit der Sammelbestellung an: hochstämmige Obstbäume können in der beliebten Aktion in bewährter Kooperation mit dem Gewässerverband Bergstraße und mit tatkräftiger Unterstützung der Streuobstwiesenretter günstig bestellt werden. *„Streuobstwiesen und regionale Obstbäume sind ein wichtiger Teil unseres landschaftlichen und kulturellen Erbes an der Bergstraße. Sie verbessern nicht nur die Qualität unseres Lebensraumes, indem sie das Landschaftsbild verschönern und uns an heißen Sommertagen Schatten spenden, sondern erfreuen uns auch mit leckerem und regionalem Obst aus dem eigenen Garten“*, so Landrat Christian Engelhardt. *„Dabei legen wir bei unserer Sammelbestellung immer besonderen Wert auf alte und nachhaltige Obstsorten.“*

Die Obstbäume mit einer Mindeststammhöhe von 1,60 m sind für Streuobstwiesen und größere Gärten geeignet. Sie werden zum Preis von 20€ je Stück angeboten. Wie im vergangenen Jahr kann wieder ein Pflanzset, bestehend aus Pfahl, Draht und Anbinde-Material zum Preis von 8€ erworben werden. Für eine gute Entwicklung verlangen die Bäume in den ersten Jahren eine gute Anwachspflege, fortlaufende Schnittmaßnahmen und mindestens 5 m Freiraum zu allen Seiten. Außerdem sind die jeweiligen Grenzabstände zu Nachbargrundstücken bei der Pflanzung zu beachten.

Bestellung bis 30. September 2020

Sortenliste: www.kreis-bergstrasse.de Bürgerservice, Formulare „O“ wie Obstbaum oder telefonisch unter der Rufnummer 06252 – 15-5104 (Frau Schollmaier)

Spätere Bestellung nicht möglich.

Ausgabe der Obstbäume: 13. November 13-16 Uhr beim Gewässerverband Bergstraße An der Weschnitz 1

in Lorsch, Sie werden schriftlich informiert. Größeres Fahrzeug, Dachgepäckträger oder Anhänger notwendig.

Fachwartausbildung des Fördervereins Odw. Apfel e.V.
Fotos Anja Bitsch

Boden in Gefahr: Erosion in der Landwirtschaft

Fruchtbarer Ackerboden wird durch Wind und Wasser abgetragen und geht unwiederbringlich verloren. Woran liegt das und was kann man dagegen tun? Bodenerosion zählt zu den bedeutendsten Problemfeldern der Landwirtschaft.

Prinzipiell ist Erosion ein natürlicher Prozeß, der fast überall auftreten kann. In dem Ausmaß wie wir Bodenerosion heute vorfinden, gibt es sie aber erst, seitdem der Mensch intensiv Landwirtschaft betreibt.

Auf den betroffenen Ackerflächen werden große Mengen an Boden abgetragen und gehen dadurch unwiederbringlich verloren. Die Folge: Böden werden zunehmend unfruchtbarer und sind irgendwann für den Acker und Gartenbau gar nicht mehr nutzbar. Bodenerosion zerstört damit über kurz oder lang eine unserer wichtigsten natürlichen Lebensgrundlagen. Bodenerosion zählt sowohl weltweit als auch in Deutschland zu den bedeutendsten Problemfeldern der Landwirtschaft. Laut Bundesanstalt für Geowissenschaften und Rohstoffe (BGR) sind 25 Prozent der Ackerflächen Deutschlands winderosionsgefährdet, 30 Prozent sind wassererosionsgefährdet.

Fruchtfolgen auch im privaten Garten gut planen

Wer seine Beete für 2021 besser organisieren möchte, findet auf den Seiten des Bundesinformationszentrum Landwirtschaft (BZL) hilfreiche Tipps: Arten derselben Pflanzenfamilie nicht direkt nacheinander am selben Platz setzen, regelmäßige Fruchtwechsel sorgen für ausgewogenes Nährstoffangebot und beugen Krankheiten vor, auch Gründüngung ist wichtig um die Erde zu regenerieren. Die BZL-Broschüre "Von Apfel bis Zucchini - Das Jahr im Garten" kann für 6 Euro bestellt werden oder kostenlos heruntergeladen werden. *mh*

Info

Weiterlesen auf www.dblt.de Umwelt

- ♦ viele weitere Links
- Was genau ist Bodenerosion? Wassererosion? Winderosion?
- Welche Faktoren begünstigen Bodenerosion? Bewirtschaftung, Wahl der Kulturart, Wenig Humus durch einseitige Kulturfolgen, Klimawandel, Bodenverdichtungen und vieles mehr
- ♦ Bundesinformationszentrum Landwirtschaft: <https://landwirtschaft.de/landwirtschaft-erleben/garten-und-balkon/selbst-anbauen/eine-gute-fruchtfolge-foerdert-die-bodenqualitaet>



Wirtschaft

Dorothy Bitsch feierte 10 Jähriges bei PELTEKO

Ein weiteres 10-jähriges Mitarbeiter-Jubiläum konnte Anfang Juli bei der PELTEKO GmbH & Co. KG in Lautertal-Lautern gefeiert werden. Der Firmeninhaber und Geschäftsführende Gesellschafter Dieter Petruich freute sich, zusammen mit seiner Frau und der gesamten Belegschaft seiner langjährigen Mitarbeiterin Frau Dorothy Bitsch (2.v.r.) zu diesem Anlaß gratulieren und danken zu können.

Die Laudatio zum Jubiläum hielt der seit 2017 für das operative Geschäft des Unternehmens zuständige Geschäftsführer Lothar Zöller (im Bild rechts). Er bedankte sich bei „Dori“ Bitsch für ihre jahrelangen treuen Dienste und ihr großes Engagement zum Wohle des Unternehmens.

Frau Bitsch stellte in den 10 Jahren ihrer Betriebszugehörigkeit ihre Vielseitigkeit und Ihre Loyalität zur Firma unter Beweis. Freundliche Kommunikation mit Kunden, freundliches Miteinander mit ihren Kolleginnen und Kollegen und die zuverlässige Erledigung ihrer Aufgaben im Tagesgeschäft wie z.B. Personalverwaltung, Büro- und Buchhaltungsaufgaben, Gästebewirtung, Führung von Statistiken und bisweilen Unterstützung der Produktionsteams befähigten Frau Bitsch in besonderem Maße, die Funktion „Assistenz der Geschäftsleitung“ zu übernehmen, die sie nun seit einigen Jahren innehat. Lothar Zöller bedankte sich bei ihr im Namen der Belegschaft und der Geschäftsleitung für die gute Zusammenarbeit. Langjährige Beschäftigungen und zufriedene Mitarbeiter in einem guten Betriebsklima seien wichtige Unternehmensziele der PELTEKO GmbH & Co. KG. Daher sei es für ihn ein besonders freudiges Ereignis, betonte er, eine solche Ehrung im Kreise der Kollegen und Kolleginnen vornehmen zu dürfen. Als äußeres Zeichen des Dankes und der Anerkennung überreichte er der Jubilarin im Rahmen einer Betriebsversammlung eine Urkunde und einen Blumenstrauß. Seinen Dankes- und Lobesworten schlossen sich einige Mitarbeiter im eigenen und im Namen der Belegschaft an.



PELTEKO
ENGINEERING & MANUFACTURING

PELTEKO
ENGINEERING & MANUFACTURING

Dentaltechnik • Steuerungstechnik • Elektrotechnik
Lösungen nach Maß
www.pelteko.de • 0 6254 94 03 90 • kontakt@pelteko.de



Die PELTEKO GmbH & Co. KG mit Sitz in Lautern produziert mit ca. 30 Mitarbeiter*innen für führende Industrieunternehmen Produkte und Komponenten für die Bereiche Dentaltechnik, Elektrotechnik sowie Maschinenbau und Steuerungstechnik. Die Ingenieure der Fachrichtungen Elektrotechnik und Maschinenbau der Entwicklungsabteilung entwickeln von der Idee bis zur Serienreife Produkte und Komponenten für Unternehmen dieser Bereiche. *p*

Neu: Tausch / Verschenkbörse auf www.dblt.de

Gutes nicht wegwerfen, sondern verschenken oder tauschen! Schreiben Sie uns eine Mail an mh@dbl.de mit Betreff Verschenkbörse und Foto / Beschreibung / Telefonnummer plus (nur für interne Ablage) Ihre Adresse. Wir veröffentlichen Ihr Gesuch / Angebot vier Wochen lang ohne Angabe Ihrer Adresse. Die Redaktion

Mori
Einlagen
Schuhe für Einlagen
Maßschuhe
Diabetikerversorgung
Bandagen
Kompressionsstrümpfe
Hausbesuche
Nibelungenstr. 302
Reichenbach
06254 / 1317
www.orthopaedie-mori.de

Biete erfahrene zuverlässige Hilfe
für Alltagsbegleitung beim Einkaufen,
Arztbesuchen, leichter Demenz oder
Betreuung bei Krankheit, Bügeln etc.
Infos: 06254-7548 oder Anrufbeantworter, ich
rufe zurück. Auf Ihren Anruf freue ich mich!

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal
DURCHBLICK
Quadratisch praktisch günstig
Unsere Kompaktanzeige
52 Euro*
*12 Schaltungen ab 458 Euro pro Jahr
monatlich wechselnde Einhalte
sind möglich
Telefon 06254-9403010 Mail mh@dbl.de

Bücher-Blitz
Wo gute Bücher zuhause sind.
Ober-Ramstadt Hammeggasse 5
Tel + Fax 06154-3511 www.buecher-blitz.de

Vielliebchen
Kissen für die natürliche Körperlagerung
stützen -sitzen lehnen liegen- ausgleichen
margarete-dreger@gmx.de
Telefon 06254 2919
64686 Beedenkirchen

WILLI PETER
• Fliesenlegermeister
• Postfiliale
• Schreibwaren
• Geschenke & mehr
Über 7000 Artikel
heute bestellen -
morgen da!
Brandau Römerberg 16
Tel. 06254-1811
www.schreibwaren-peter.de

Kälte- und Klimatechnik Kunz GmbH
im Leimengärten 2
64686 Lautertal
Telefon: 0 62 54 50 49 582
info@kaelte-kunz.de
Kälteanlagen
Klimaanlagen für
Wohnung | Büro | EDV
www.kaelte-kunz.de

Julia Scales – einfach gute Texte
Maßgeschneiderte Texte
auf Deutsch und Englisch
www.juliascales.de
Mobil 0177 3885314



Unsere Umwelt:

... wichtige Adressen

- ♦ **Solidarische Landwirtschaft** Gemüsegarten Hoxhohl 06167-9393153
www.gemuesegarten-hoxhohl.de
- ♦ **Repair Café** immer 14-17 Uhr, mit Kaffee und Kuchen: nächster Termin 05.09.
in Lorsch Giebauer Haus, Schulstraße. repaircafe-bergstrasse.de
- ♦ **Energieagentur Bergstraße**, Termine 06252-6892988
www.wirtschaftsregion-bergstrasse.de.energie
- ♦ **Wertstoffhof Bensheim**: Zweckverband Abfallwirtschaft Kreis Bergstr. www.zakb.de
Mo+Mi 13-16.30, Di Do Fr 08.30-12.30 + 13-16.30 Uhr Sa 09.30-15 Uhr 06256-851881
- ♦ **Sammelstellen Kork im Lautertal**: die Behindertenwerkstatt Kehl-Kork (www.diakonie-kork.de)
bereitet aus Naturflaschenkorken (kein Metall, Glas, Kunststoff, Korktapeten o. -böden) Dämmstoffgranulat. Bitte luftig in Zwiebelnetzen o.ä. sammeln und abgeben bei: Sammelbehälter Pfarrbüro Beedenk. | Elektro Rettig Elmsh. | Bäckerei Knapp Gadernh. | Edeka Markt Lautern u. Bensheim | Blumenladen & Foto Hogen Reichenb. | Familie Kosch Schannenb. |
Infos: Kork-Initiative Lautertal, Walter Koeppf Tel 06254-7546
- ♦ **Kleiderspenden**: Sammelcontainer der Kolpingfamilie (Weiterverwendung der Kleider!)
DRK-Kleiderkammern | Bensh. Rodensteinschule Di 14-18 Uhr 06251-38250 | Heppenh. Boschstr. 1 Do8-11 Uhr | Fürth Heppenheimer Str. 6 Mi+Do 15-18 Uhr | Zwingenb. Heidelbergbergerstr. 3 Mi 10-14 Uhr | Asbach: Kleidung, Küchensachen, Kinderspielzeug, Bettwäsche u.a.
modautal.netzwerk-asyll.net

Kippen gehören in den Müll

Toxischer Plastikmüll: das sind achtlos weggeworfene Zigarettenkippen. Immer wieder werden diese besonders an Parkplätzen im Freien (Foto: Parkplatz Sieben Linden bei Raidelbach) oder an Supermärkten in großen Mengen illegal entsorgt. In die Landschaft geschnippte Zigarettenüberreste sind weltweit das häufigste Abfallprodukt und ein riesiges Sondermüllproblem. Von den weltweit rund 5,6 Billionen gequalmten Glimmstängeln pro Jahr werden bis zu zwei Drittel auf den Boden geschmissen. So verschmutzen zwischen 340.000 und 680.000 Tonnen Kippen unseren Planeten pro Jahr. Das ist ein gigantischer Berg von gif-



tigem Sondermüll. Diese Kippen sind nicht nur ein ästhetisches Problem, sie stinken auch. In den Stummeln sind 7000 Gifte nachzuweisen wie z.B. Arsen, Blei, Chrom, Kupfer, Cadmium, Formaldehyd, Benzol und polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe, um nur einige zu nennen. Aufgelöst in einem Liter Wasser tötet eine einzige Zigarette nach vier Tagen Fische, wie Forscher der Universität San Diego festgestellt haben. In den Fischen sammeln sich Gifte an und kommen so in die Nahrungskette und bei den Verbrauchern auf den Tisch.

Da die Filter aus Kunststoff bestehen, dauert deren Zersetzung Jahrzehnte. Meereslebewesen verwechseln die Kunststoffpartikel mit Nahrung, was zum Tod führen kann. Herumliegende Zigarettenkippen sind für Kinder besonders auf Spielplätzen eine Gefahr: Allein in Berlin wird jährlich über 250-mal der Giftnotruf alarmiert wegen Vergiftungen bei Kindern nach dem Verschlucken von ganzen Zigaretten oder Kippen. Nikotin ist laut WWF nach Medikamenten die häufigste Ursache einer Vergiftung im Kleinkindalter. *koe/Foto: koe*



Die Beiträge in diesem Heft
lesen Sie nur
weil unsere Anzeigenkunden
uns unterstützen!

**Unterstützen auch Sie
die Inserenten!**

Tel. 06254-9403010 mh@dblt.de

Carsharing im Lautertal

Die Firma mikar GmbH & Co. KG stellt ein flexibles und attraktives Car-Sharing in Lautertal zur Verfügung. Der Standort am Rathaus Lautertal wurde am 15.11.2019 offiziell eröffnet. Seitdem kann der 9-Sitzer von Vereinen bzw. Bürgern gebucht werden.

So geht's: Registrierung als Neukunde bei mikar, Vertrag ausfüllen und mit gültigem Führerschein und Lichtbildausweis bei der Gemeindeverwaltung Lautertal vorlegen, dann erhält man die persönlichen Zugangsdaten und kann das Fahrzeug Smartphone oder Kundenkarte öffnen.

Autoschlüssel und Papiere liegen im Handschuhfach.

<https://mymikar.de/lautertal/>

Umweltmobil im Kreis Bergstraße am 15. September in Lautertal

Entsorgung von Sondermüll, gefährlichen Abfällen, Verdünnern, Frostschutzmitteln oder Lacken, Gebindegröße max 20 kg bzw. 20 l. Maximale Anliefermenge 100 kg bzw. 100 l.

Dienstag, 15.09.

13-14 Uhr Elmshausen, Feuerwehr, Im Heidenfeld 2

14:15-15:15 Uhr Reichenbach, Felsenmeerparkplatz

15:30-16 Uhr Beedenkirchen, Wanderparkplatz Römersteine (*zakb*)

Holzbau

ans Bauer

Zimmerermeister

H.Bauer_Zimmerer@web.de

06253 - 238 310 3

Holzbau
Bedachung
Dachsanierung
Fassadenverkleidung

Durch unsere enge Zusammenarbeit mit anderen Meisterbetrieben z.B. Klempner, ist es uns möglich ein Komplettangebot für Ihr Wunschdach zu erstellen.



Das Geotop des Jahres, das Wildfrauhaus bei Lützelbach, finden Sie auf Seite 22!

Geopunkt-Tafel „Der Galgen von Lindenfels“

So mancher Name von Orten, Bergen und Tälern in unserer Region hat seine ganz eigene, teils ungewöhnliche Geschichte. Geht man in alten Unterlagen auf Spurensuche, lassen sich jedoch viele Namensursprünge schnell aufklären. Ein solcher Ort ist der „Galgenberg“, der als markante Kuppe im Süden der Stadt Lindenfels thront. Dort, an der Grenze zum Fürther Ortsteil Ellenbach, stand bis ins 19. Jahrhundert ein imposanter Galgen. Es war auch ein nach außen sichtbares Zeichen dafür, daß die Stadt Lindenfels die Hochgerichtsbarkeit ausüben durfte. „Dieses Recht zu haben, war ein hohes Gut für eine Stadt“, führt Bürgermeister Michael Helbig aus und betont gleichzeitig, daß „die Richtstätte auch ein Ort war, an dem die Lindenfelser Gnade walten ließen!“

Hier wurde nun eine Geopunkt-Tafel mit Sitzbank aufgestellt: auf dem Grundstück des Ellenbachers Ernst Meister zu finden, Initiator der Idee. "Geopunkte laden ein, tiefer einzutauchen in die spannenden Zusammenhänge, die die Geschichte der sie umgebenden Landschaft und ihrer Bevölkerung näher beleuchten und erklären.", so Dr. Jutta Weber, Geschäftsführerin des Geo-Naturparks. In Lindenfels sind neben der neu eingeweihten Tafel auch Informationsstelen zur Burg, dem Geotop des Jahres 2019 – dem variskischen Schiefer, dem Wanderweg Nibelungensteig oder dem Steinbruch zu finden.

Foto: Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald, Einweihung der Geopunkt-Tafel mit Bürgermeister Michael Helbig und Dr. Jutta Weber



Gutes nicht wegwerfen, sondern verschenken oder tauschen! Tausch / Verschenkbörse auf www.dblt.de



Spektakulärer Sonnenuntergang in Neunkirchen, Foto Fritz Ehmke

Wie gut ist Ihr Naturwissen?

GEO hat acht Rätsel zusammengestellt, zu Vögeln, Insekten, Amphibien, Großwild, Bäumen und vom Aussterben bedrohten Tieren in Deutschland. ♦ <https://www.geo.de/natur/naturquiz/23040-quiz-quiz-wissens-test-wie-nah-sind-sie-der-natur>

28. August: Buchvorstellung Römische Steinbrüche

Die für den 18. März geplante Buchvorstellung von Günther Dekker "Römische Steinbrüche auf dem Felsberg an der Bergstraße in historischer und techn. Beziehung..." findet am 28. August statt, wegen Corona im Freien. Das Buch der Autoren Karl August von Cohausen und Ernst Wörner erschien im Original 1876 und wurde von Günther Dekker in einen gut lesbaren modernen Text übertragen. Neben den Betrachtungen früherer Abhandlungen zum Felsenmeer und deren kritischer Bewertung von historisch bedeutungsvollen Personen werden hier erstmals mehrere römische Werkstücke beschrieben.

28.08.2020 17:30 Uhr am Felsenmeer-Informationszentrum auf dem Außengelände

19. September JHV im Deutschen Drachentempel

Der Verein „Das Deutsche Drachentempel“ e.V. lädt zur Jahreshauptversammlung am 19. September 2020 um 17:00 Uhr in das Bürgerhaus der Stadt Lindenfels, Burgstraße ein.

Die Versammlung war ursprünglich am 3. April vorgesehen, musste jedoch wegen der Corona-Pandemie abgesagt werden. Die jetzt terminierte Versammlung findet unter Beachtung der aktuellen Schutzbestimmungen statt.

Auf der Tagesordnung stehen u.a. Berichte des Vorstands über das Vereinsjahr 2019, die Nachwahl für das Amt des Schatzmeisters, eine Änderung der Vereinssatzung sowie Ehrungen. www.deutsches-drachentempel.de



Gegen Hitze und neugierige Nachbarn!

Fenster-Sonnenschutz und Sichtschutz

100% UV Schutz - bis zu 85% Gesamtenergieabschirmung

mit 95% Lichtdurchlässigkeit



Schloßwaldweg 5a Lindenfels

seidler@gpsw.de • www.gpsw.de

0 62 55 - 96 88 160

SOUNDFABRIK
Musikfachgeschäft Musikschule
Hauptstrasse 23 64658 Fürth Tel. 06253-23206

Küchen Rettig Elektro
Küchen Fach
Lautertal-Elmshausen - an der B 47 -



Notrufnummern

Polizei 110
Feuerwehr/Rettungsdienst 112
Giftnotruf Mainz 06131-19240
Weißer Ring Opfer Notruf 116006
Kinder- & Jugendtelefon 0800 1110333
Elterntelefon 0800 1110550
Polizei Ober-Ramstadt 06154-63300
THW Leitstelle Dieburg 06071-19222
Strom + Gas GGEW AG 06251-13010
Wasser Lautertal 0175 / 2992977
Wasser Modautal: 0171-3082320
Kläranlage Modautal 0151-17440781
Behördennummer Verwaltung 115



Pflegedienste / Senioren

Pflegedienst:
Diakoniestation Südlicher Odenwald Fürth
06253-932183, Außenstelle Reichenbach: Beeden-
kirchener Str. 1, 06254-2895 Beratung n. Abspr.
Selbsthilfegruppe für Alzheimerbetroffene Fami-
lien 3. Di.Monat Alte Schule Fürth, Heppenheimer
Str. 12, 06253-87250
Betreuungsgruppe Atempausen Reichenbach:
Mi 14.15-17.15 Uhr Ev. Gemeindehaus,
Fürth: Di 14-17 Uhr Alte Schule
Seniorenberatung: Regina Eichler-Walter,
Diakonisches Werk Bergstraße, Tel. 06251-107226
im Rathaus in Reichenbach jeden 1. & 3. Dienstag
im Monat 14-16 Uhr



Ärzte Zahnärzte Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst ÄBD
einheitliche Notrufnummer 116 117 durchgehend
Fr 14 bis Mo 07 Uhr, Mo-Do 19-07 Uhr Mi ab 14
Uhr. In der übrigen Zeit: Hausarzt!
Apotheken-Notdienst: 0800-0022833 bzw. 22833
Krankenhäuser:
Heilig-Geist-Krankenhaus Bensheim 06251-1320
Kreiskrankenhaus Heppenheim 06252-7010
Niedergelassene Ärzte:
Brandau: Dr. Thiele 06254-1327
Gadernheim: S. Schäfer, E. Neuschild 06254-942281
Reichenbach: Dres Gnann 06254-814
Ernsthofen: Dr. Kimmel 06167-93040
Lindenfels: Dr. Albitl 06255-96070,
Dr. Wetzig 06255-2478
MVZ Lindenfels: Nibelungenstraße 81
Allgemeinmediziner, Internist, Gynäkologinnen
Dr. Horlbeck, K. A. Berg, Dr. Hickel, Ch. Wies
Sprechstunden n. Vereinb. 06255-2233
www.mvz.kkh-bergstrasse.de
Fischbachtal: Dres. Heller/Noack 06166-438
Urlaub: bis 04.09. Thiele

Zahnärzte:
Lautern: Dr. Heinze 06254-419
Reichenbach: Dr. Rettig 06254-1855
Brandau: Dr. Krause & Partner 06254-816,
Kieferorthopädie Dr. Krause-Ludwig 06254-308956
Fürth: Dr. Martin Schmitt 06253-1666
Bensheim: Dr. Schulze Icking 06251-66112
Zahnärztlicher Notdienst:
Zentrale Rufnummer KZVH 01805-607011



Soziales

Netzwerk Vielfalt Lautertal:
netzwerk.vielfalt.lautertal@magenta.de
Arbeitskreis Asyl Modautal
modautal.netzwerk-asyl.net
Barbara Walter 0171-4497668
barbara-walter@t-online.de
Infos zu Asyl und Migration:
www.asyl-net-migration-bergstrasse.de



Das gehört ins Altpapier

- Zeitungen, Zeitschriften und anderes Papier usw
- ◆ gebündelt oder lose in KLEINEN Kartons
- ◆ Auf keinen Fall größere Kartonagen oder Müll

05.09. Reichenbach
12.09. Elmshausen
19.09. Lautern, Knoden, Schannen-
bach, Breitenwiesen

Gottesdienste und kirchliche Termine



Gottesdienste, Veranstaltungen und regelmäßigen Programme der Kirchengemeinden:
bitte bei Fragen Ihr Gemeindebüro anrufen...

- Sonntag 6. September**
10.00 Uhr Gottesdienst mit Lara Schütz und dem Posauenchor, Ev. Kirche Ernsthofen
18:00 Uhr Abendgottesdienst der Landeskirchlichen Gemeinschaft Reichenbach
- Sonntag 13. September**
09.30 Uhr Freiluft-Familien-Gottesdienst "Streit im Hühnerstall", Ev. Kirche Beedenkirchen
10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Scholl, Ev. Kirche Ernsthofen
10:00 Uhr ONLINE-Übertragung Herbstmissionsfest, Landeskirchliche Gemeinschaft Reichenbach
18.09. 20.00 Uhr Taizé-Andacht, Ev. Kirche Ernsthofen
- Sonntag 20. September**
09.30 Uhr Gottesdienst Pfarrerin i.R. Mechthild Bangert, Bitte um vorherige Anmeldung (Gehrisch, Tel. 06254 1850) in der Ev. Kirche Gadernheim
10.00 Uhr Einführungsgottesdienst der Konfirmanden, Ev. Kirche Ernsthofen
18:00 Uhr Abendgottesdienst der Landeskirchlichen Gemeinschaft Reichenbach
- Sonntag 27. September**
10:30 Uhr Gottesdienst für Ausgeschlafene, der Landeskirchlichen Gemeinschaft Reichenbach
11 Uhr Hubertus-Gottesdienst im Pfarrwäldchen, Musikalische Gestaltung: Parforcehornbläser-Gruppe aus Groß-Gerau, Ev. Kirche Beedenkirchen

Kein Treffpunkt Vielfalt mehr

Der Treffpunkt Vielfalt der Landeskirchlichen Gemeinschaft Reichenbach hört vorerst auf. Corona-bedingt mußte er ab März ausfallen, nach dem Sommerferien war geplant mit einem Grillfest zu starten, um die Flüchtlinge wieder auf Treffpunkt Vielfalt aufmerksam zu machen. Leider geht das mit den aktuellen Verordnungen nicht.

Gutes nicht wegwerfen, sondern verschenken oder tauschen! **Tausch / Verschenkbörse auf www.dblt.de**

Kirchengemeinden

- Ev. Kirchengemeinde Beedenkirchen:
06254-7178
Pfarrbüro Di **15-17**, Do 9-11 Uhr
Kindergruppen
Krabbelgruppe: auf Anfrage
Kinder (5 Jahre bis 2. Schj.): dienstags 14.30 - 15.30 Uhr
Kinder (3.-5. Schj.): dienstags 15.30 - 16.30 Uhr
Teenies (ab 6. Schj.): dienstags 17.00 - 18.15 Uhr
Projektchor dienstags ab 19 Uhr - möglichst im Freien - 2
Kleingruppen nacheinander - Stimmen auf Anfrage
Treff im Jugendraum mit David und Kirsten freitags 19.00 Uhr
Evangelische Frauen letzter Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr in der Pfarrscheuer
- Ev. Kirchengemeinde Gadernheim:
06254-942330
Pfarrbüro Di 10-12, Do 17-18 Uhr
- Ev. Kirchengemeinde Reichenbach:
06254-38125
Pfarrbüro Mo+Mi 9-11, Do 15-18 Uhr
- Gemeinsame Seiten der Ev. Kirchengemeinden Lautertal:
www.kirchspiel-lautertal.de
- Landeskirchliche Gemeinschaft Lautertal (LKG):
Wann die Pfadfinderveranstaltungen wieder starten, ist noch nicht bekannt
Friedhofstraße 27 in Reichenbach
06254 943704 www.lkg-lautertal.de
newsletter@lkg-lautertal.de
- Ev. Kirchengemeinde Neunkirchen:
Pfarramt 06254 1324
www.ekg-neunkirchen.de
- Ev. Kirchengemeinde Ernsthofen: 06167-378
www.ernsthofen-evangelisch.de
- Kath. Kirchengemeinde St. Andreas Reichenbach
Zentralbüro St. Georg Bensheim 06251-175160
info@st-georg-bensheim.de
Bürozeiten (nur telefonisch):
Mo Di Fr 9-12 Uhr Do 16-19 Uhr
- Kath. Pfarrgemeinde Lindenfels:
St. Peter & Paulus für Gadernheim, Knoten, Schannbach, Neunkirchen und Lützelbach:
06255-952173

Bitte alle Änderungen / Lockerungen tagesaktuell auf www.dblt.de nachlesen - Soziales!



Neu: Benefiz Hör-CD

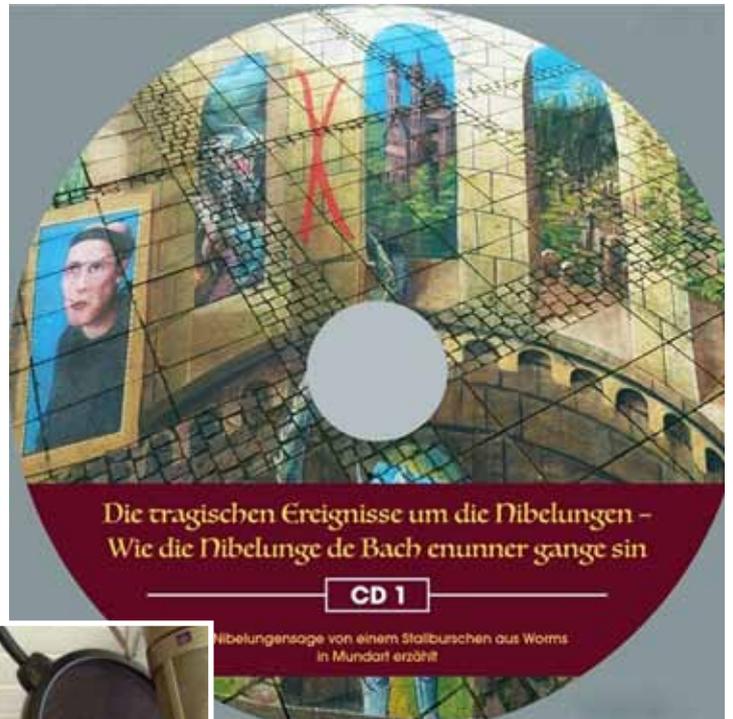
"Die tragischen Ereignisse um die Nibelungen / wie die Nibelunge die Bach enunner gange sin"--

Die Nibelungensage in spannender und humorvoller Mundart von einem Stallburschen aus Worms erzählt" heißt der Titel des Buches, das die Autorin Edith Keil aus Nieder-Ramstadt geschrieben hat. Der Text ist zweisprachig in Mundart sowie in Hochdeutsch abgedruckt. Begleitend zum im Odenwald Verlag erschienenen Buch wurde jetzt diese Hör Doppel-CD produziert. Edith Keil (Foto unten) hat mit Temperament und Humor und insbesondere in heimischer Mundart im Tonstudio von Fritz Ehmke in Lützelbach gebabbelt. Eingerahmt werden die Beiträge mit eindrucksvollen Geräuschen und Klängen wie Schwerter-Schärfen, Hornklängen, Glockengeläut von der Ev. Kirche Neunkirchen und weiteren musikalischen Einlagen.

So wird die Nibelungensage lebendig und zum spannenden und ergreifenden Erlebnis. Die teilweise grausamen Begebenheiten werden durch die derbe und humorvolle Mundart erträglich.

„Die Tonaufnahmen haben einen riesigen Spaß gemacht und werden mit Sicherheit auch die Zuhörer begeistern“ wird von den Studio-Akteuren berichtet. Edith Keil ist in Brandau aufgewachsen und lebt heute als pensionierte Lehrerin in Nieder-Ramstadt. Die Doppel-CD kann einzeln, aber auch zusammen mit dem Buch bestellt werden. Der Verkaufserlös unterstützt den Verein für krebskranke und chronisch kranke Kinder Darmstadt/Rhein-Main-Neckar. Der Verkaufspreis beträgt für die Doppel CD 15 Euro plus 2 Euro Versandkosten innerhalb von Deutschland. fe

Infos: www.gebabbel-suedhessen.de



Nibelungensage von einem Stallburschen aus Worms in Mundart erzählt

DURCHBLICK
 Bin schon da!
Klein aber immer präsent:
Unsere Minianzeige 299 Euro
 für ein Jahr (11 Schaltungen) zuzügl. MwSt.
 Telefon 06254-9403010 Mail mh@dbl.de

Breuberg-Bund:
 Die Herbsttagung findet wegen der Corona-Pandemie nicht statt.
<https://breuberg-bund.jimdo.com/>

Donnerstag, 24. Sept.
Wunder USA, Hongkong 2017
 Spielfilm, FSK: ab 0 freigegeben,
 "besonders wertvoll"
 16 Uhr im Jugendzentrum, 1,-
www.lautertal.de/jugendpflege

**Kinderkino im
 JUZ Lautertal**

Vetter
 Sanitär · Heizung · Spenglererei

- Solar- und Pellets-Anlagen
- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Wärmepumpen
- Klimaanlage/Wohnraumlüftung
- Gas-/Wasser-Installationen
- Dachentwässerung
- Kupferdächer/-verblendungen
- Fassadenverkleidung in Blech
- Wartungsarbeiten/Kundendienst
- Badsanierungen

Joachim Vetter • Auf der Insel 21 • Lautertal
 Tel 06254-3282 • Mobil 0174-2018538
j.vetter@fa-vetter.de
www.fa-vetter.de

Vetter: Innovationen für Sie!

ERGO

Was uns auszeichnet,
 ist die Nähe zu
 unseren Kunden.

Generalagentur

Gerda Albrecht
 Bensheim
 Lilienthalstraße 10-12
 Tel. 06251-984141

Ploesser
 GmbH

Alt Hoxhohl 30
 64397 Modautal
 Tel 06167-335
 Fax 06167-1061
info@ploesser-gmbh.de
www.ploesser-gmbh.de

- Putz
- Anstrich
- Tapezierung
- Trockenbau
- Betonsanierung
- Denkmalpflege
- Wärmedämmung

Über 100 Jahre Know-How
 aus 4 Generationen!

Kultursommer Südhessen bis 15. November verlängert

Der Kultursommer Südhessen, kurz KUSS, ist ein Zusammenschluß der fünf südhessischen Kreise Bergstraße, Darmstadt-Dieburg, Groß-Gerau, Odenwald, Offenbach und der Stadt Darmstadt zur Förderung kultureller Veranstaltungen in der Region. 2020 findet der 27. KUSS statt. Er hat bereits am 20. Juni begonnen und läuft bis zum 15. November.

Die Veranstaltungen werden sowohl online als auch im Autokino, Open-Air oder Indoor durchgeführt.

„Tage der offenen Ateliers“ am 19. / 20. September: viele Künstler in ganz Südhessen öffnen ihre Türen: In gemütlicher Atmosphäre können Besucher bei Kunstausstellungen verweilen oder an verschiedenen Kulturangeboten teilnehmen.

Auszug aus dem Programm

◆ 2. September 20 Uhr Darmstadt, Ev. Paulusgemeinde: **Orgelkonzert Nr. 10 BRATSCH & ORGEL** mit Semjon Kalinowsky, Paul Kayser

◆ 4.-6. Sept. Michelstadt: **Summer Beats Festival** (Sound of the Forest e.V.)

◆ 6. September 16 Uhr Fischbachtal: **Lichtenberger Musiksommer** - eine vielbeachtete Reihe im Rahmen der Lichtenberger Schloßkonzerte. Hochkarätige Kammermusik, swingender Jazz, Stimmbildung und Kleinkunst zeigen die Bandbreite des herausragenden Kulturstandortes. Das Renaissance-Schloß Lichtenberg blickt in diesem Jahr auf den Baubeginn vor 450 Jahren zurück. Zum 9. Mal wird der von Herfried Apel gestiftete Lichtenberger Musikpreis vergeben. Preisträgerin ist die Gitarristin Julia Lange aus Babenhäusen. Sie wurde von Rolando Villazon als Nachwuchstalent entdeckt und in der ZDF-Reihe "Stars von Morgen" vorgestellt. Inzwischen ist Julia Lange auf YouTube eine der meistgesuchten Interpretinnen.

◆ 11. September 19:30 Uhr Erbach **Preisverleihung des 10. Krimi-Schreibwettbewerbs des Odenwaldkreises "Mörderische Kunst"**

Preisträger des Erwachsenen- als auch des Jugend-Krimi-Schreibwettbewerbs des Odenwaldkreises "Mörderische Kunst": Krimifans entscheiden an diesem Abend, wer 1. Preisträger wird.

Einen spannungsvollen Abend verspricht mörderische Literatur inmitten mörderischer Kunst. Lesung, Ausstellung und erstmalige Vorstellung Anthologie "Mords Kunst". Die Preisträger stellen ihre Kurzgeschichten vor.

Weitere Termine im Oktober!

Veranstaltungsprogramm

www.kultursommer-suedhessen.de

In einer neuen Videogalerie werden hier auch die Onlineveranstaltungen veröffentlicht.

Neue Koordinatorin für den Kultursommer im Kreis Bergstraße ist Simone Paepke, Wirtschaftsförderung Bergstraße. Simone Paepke, Projektleiterin bei der Tourismusagentur (Fachbereich der Wirtschaftsregion Bergstraße / Wirtschaftsförderung Bergstraße GmbH WFB) löst als Ansprechpartnerin für kulturelle Veranstaltungen in der Region Martina Hausmann ab. Seit 2013 ist die WFB für den KUSS im Kreis Bergstraße Koordinatorin. Simone Paepke ist bei der Tourismusagentur in Lorsch erreichbar: Tel 06251/175 26- 11, simone.paepke@wr-bergstrasse.de.

Hessen kulturell neu eröffnen: Künstler fördern - Kunst möglich machen

Das Land Hessen und die Hessische Kulturstiftung kooperieren für das Hilfsprojekt „Hessen kulturell neu eröffnen“, um die Auswirkungen der Corona-Pandemie auf Kulturschaffende abzufedern und Freiräume zum Arbeiten zu schaffen. Insgesamt stellt das Land für seine verschiedenen Fördermaßnahmen rund 50 Millionen Euro als zusätzliche Mittel zur Verfügung. Die Hessische Kulturstiftung übernimmt mit Arbeitsstipendien zu je 2000 Euro als Soforthilfe und einer für die zweite Jahreshälfte geplanten Projektförderung die Verteilung der Gelder an Kulturschaffende aller Sparten und begleitet den Auswahlprozeß für die Projektstipendien.

Arbeits- und Projektstipendien

Die einmalig mit 2000 Euro dotierten Arbeitsstipendien stehen Kulturschaffenden aller Sparten zur

Verfügung und können auf den Internetseiten der Hessischen Kulturstiftung beantragt werden. Voraussetzung ist ein aktueller Erstwohnsitz in Hessen, die Mitgliedschaft in der Künstlersozialkasse und eine kurze Skizze des Arbeitsprojekts. Das Stipendium wird außerdem nicht als Einkommen auf eine etwaige Grundsicherung angerechnet. Kunst- und Kulturministerin Angela Dorn: „Wir haben ein umfassendes Unterstützungspaket geschnürt, ein deutliches Bekenntnis zum Wert von Kunst und Kultur gerade in schwierigen Zeiten. Der ganz besondere Hessische Ansatz bietet für die verschiedenen Phasen der Krise passende Hilfsmittel; er hilft breit, schnell und unkompliziert. Er macht innovative Impulse aus dem Umgang mit der Pandemie fruchtbar.“ Das Projektstipendium unter dem Motto: „Innovativ neu eröffnen“ für freie

Gruppen, Einzelkünstlerinnen und Künstler dient unter anderem dazu, innovative Ergebnisse aus den Arbeitsstipendien weiterhin zu fördern, zu realisieren oder ganz neue Projekte zu starten. Eine Bewerbung für die 250 Stipendien für Gruppen à 18.000 Euro und 1000 Förderungen für Einzelpersonen in Höhe von 5000 Euro steht Künstlerinnen und Künstlern aller Sparten offen. Vergeben werden die Stipendien durch eine Jury. Näheres zu den Inhalten der Projektstipendien und der Möglichkeit für Institutionen, Künstler in das Projektstipendium einzubringen, ist auf der Webseite der Hessischen Kulturstiftung zu lesen: www.hkst.de. Hier ist zudem ein „digitales Schaufenster“ für Bürger*innen und Beteiligte entstehen.



Michi's Blumenparadies

Odenwaldstr.32
64397 Modautal
Tel./Fax: 06254-940408



ACHTUNG vorübergehend andere Öffnungszeiten - Michi und Smike

Di & Mi 9-12.30 Uhr, nachmittags geschlossen - Do & Fr.9-12.30 und 15-18 Uhr - Sa 9-13 Uhr

MALEN mit LICHT

mick schaefer

FOTOAUSSTELLUNG

06.09. - 03.10.2020

VERNISAGE
06.09.2020
18.00

GALLUS THEATER
FRANKFURT

KLEVERSTR. 18

mick schaefer FOTOGRAFISCHE TRANSZENDENZ

13.09. - 05.11.2020

VERANST. 13.09. 18.00
04.11. 18.00

goldenenudel
RESTAURANT & GALERIE

64372 Ober-Ramstadt
Nieder-Ramstädter Str. 48

AUS CORVID 19 GRÜNDEN NUR 20 PERSONEN PRO
VERNISAGE VORGESEHEN - BITTE VORANMELDEN:
TEL.: 06154 - 4493 oder info@goldenenudel.de

Ihr Inserat
für 299,- €
13 Schaltungen, zuzügl. 19% MwSt

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal
DURCHBLICK
Telefon 06254-9403010 Mail mh@dblt.de

Günter Steinmann
Bergstraße 5a, 64397 Modautal
www.fliesen-steinmann.de
06167-7480 Mobil 0170-4312860



Fenster, Rollläden, Sonnenschutz,
Türen & Haustüren,
Parkett, Laminat,
Designbeläge,
Reparaturarbeiten,
Trockenbau
und vieles mehr!

Bruch

Montageservice | Innenausbau | Schreinerarbeiten

Wir machen Ihr Zuhause schön!

Individuell, hochwertig, zuverlässig.

Nibelungenstr. 302
64686 Lautertal

Tel.: 06254 9595855
Fax: 06254 9595854
Mobil: 0151 11 647940

www.montageservice-bruch.de

info@montageservice-bruch.de

Das Felsenmeer mit Kobold Kieselbart erkunden



Kindergeburtstage ab 5 J.
Schulklassen
Erwachsenenführungen
Kieselbarts Zauberwaldtour
oder spannende Schatzsuchen

Corona-konform: Koboldtour und Räuberschatzsuche

www.felsenmeerdrachen.de
06254-9403010 mh@dblt.de

Räuberschatzsuche für Familien

5. September Start 13.00 Uhr

12.9. Uhrzeit noch offen

Anmeldung: jeweils spätestens fünf Tage vorher per Mail
Termine für Gruppen an Werktagen und Samstagen jederzeit möglich, bitte einfach anfragen!

**GERÜSTBAU
DEGENHARDT**
Nibelungenstraße 345
64686 Lautertal
Telefon 06254-3181
Mobil 0163-7113493
degenhardt.geruestbau@web.de



Größte Auswahl
der Region!

Fliesen
und mehr

Platten-Noll
Fliesenfachgeschäft
- Bürstadt -

Industriestraße 20 • Tel. 0 62 06 / 63 08 • www.platten-noll.de



Stark. Sozial. Vor Ort.
Hessische Kommunale Jobcenter
helfen in der Corona-Krise

Wie es ist, unverschuldet in finanzielle Not zu geraten und nicht zu wissen, wie der monatliche Lebensunterhalt sichergestellt und die Miete aufgebracht werden soll, erfahren während der Corona-Pandemie viele bislang uneingeschränkt Erwerbstätige. Insbesondere bei den sogenannten „Soloselbständigen“ brachen von einem auf den anderen Tag Aufträge und Einnahmen weg. Mit dem Sozialschutzpaket hat das Bundesministerium für Arbeit und Soziales (BMAS) übergangsweise die Möglichkeit eröffnet, unter erleichterten Bedingungen schnell und unkompliziert Grundversicherungsleistungen nach dem SGB II zu beantragen. Daß dieser Schritt für viele notwendig war und ist, bezeugt der weit überdurchschnittliche Anstieg der Neuantragszahlen in den Kommunalen Jobcentern.

Allein im Juli waren im Landkreis Bergstraße 6.584 Personen arbeitslos gemeldet, was einer Arbeitslosenquote von 4,4 Prozent entspricht. Bei Neue Wege Kreis Bergstraße (Kommunales Jobcenter) wurden gegenüber dem Vergleichszeitraum Juli 2019 28% mehr Neuanträge auf Arbeitslosengeld II (umgangssprachlich auch „Hartz IV“ genannt) gestellt.

„Unser Kommunales Jobcenter und deren Mitarbeitende arbeiten motiviert und unermüdlich daran, den Bürgerinnen und Bürgern so schnell wie möglich zu helfen. Um diese Aufgabe zu bewältigen, haben die Verantwortlichen mit dem Lock-Down Mitte März über Nacht interne Arbeitsprozesse an die neue Situation angepaßt.“ so die für das Kommunale Jobcenter zuständige Erste Kreisbeigeordnete Diana Stolz. Da keine persönlichen Vorsprachen mehr stattfinden konnten, setzen die Kommunalen Jobcenter verstärkt auf Beratung per Telefon und E-Mail. Die Maßnahmen der aktiven Arbeitsmarktförderung, die Betreuung der Kunden im Zusammenhang mit der Eingliederung in den Arbeitsmarkt und auch die soziale Betreuung haben die Kommunalen Jobcenter teilweise unter verstärkter Zuhilfenahme digitaler Medien und Formaten wie Videokonferenzen aufrechterhalten. Nach dem Lock-Down galt es, Qualifizierungen und Maßnahmenangebote gemäß den Gesundheitsschutz-Richtlinien schrittweise wieder zu reaktivieren. Oberste Prämisse während der Corona-Krise war, daß kein Leistungsempfänger eines Kommunalen Jobcenters verloren geht bzw. seine Ansprüche nicht geltend machen kann. Über die digitale Plattform NWdigital können Unterlagen digital eingereicht werden und Termine im Jobcenter vorher online angemeldet werden, aktuelle Informationen im Zusammenhang mit dem Coronavirus und SGB II sind online und werden ständig aktualisiert.

Ab sofort sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter nach Terminabsprache wieder im persönlichen Direktkontakt für ihre Kunden da.

NW Digital: <https://www.neue-wege.org/nwdigital/>

Kontakt Daten: www.neue-wege.org

Die Kommunalen Jobcenter stellen in der Krise ihre hohe Leistungsfähigkeit und Belastbarkeit unter Beweis. Sie reagieren schnell, innovativ und anpassungsfähig auf die veränderten Bedingungen. Mit ihren lokalen Partnern wie zum Beispiel Trägern der Arbeitsmarktförderung, Wirtschaftsförderung und sozialen Beratungsstellen finden sie schnelle Lösungen. Über allem steht das Credo der Kommunalen Job-Center in ganz Deutschland: #Stark.Sozial.VorOrt. kb

Ausflugsfahrten 2020

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 01.09. Rhein-/ Moseltour mit Besuch von Koblenz und inkl. Schifffahrt (Burgenrundfahrt) | € 38,-- |
| 02.09. Blühendes Barock Ludwigsburg- weltgrößte Kürbisausstellung oder viel Aufenthalt in der Innenstadt | € 25,-- |
| 02.09. Landeshauptstadt Stuttgart- Mögl. Stadtbummel – Zoo Wilhelm- Mercedes Benz Museum | € 25,-- |
| 06.09. Freilichtmuseum Hessenpark- inkl. Eintritt | € 29,-- |
| 09.09. Kurstadt Bad Kreuznach mit Aufenthalt und inkl. Kleinbahnfahrt Blauer Klaus | € 33,-- |
| 15.09. Verträumtes Neckartal- Tagesfahrt mit Aufenthalt in Mosbach | € 22,-- |
| 17.09. Naturwunder Geysir/ Erlebniszentrum in Andernach am Rhein, Eintritt- Schifffahrt- Aufenthalt Bacharach | € 45,-- |
| 22.09. Pfalzfahrt mit Besuch von Pirmasens und der WAWI Schokoladenwelt- Stadtbummel | € 25,-- |
| 03.10. Freilichtmuseum Hessenpark/ Erntefest mit Herbstmarkt inkl. Eintritt | € 29,-- |
| 04.10. Klassische Rheintour inkl. Schifffahrt bis St. Goarshausen- Aufenthalt in Rüdesheim | € 38,-- |

Wöchentliche Tagesfahrten ab 01.08.2020

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Abfahrt ca. 10:00 Uhr, Rückkehr zwischen 19 Uhr und 20 Uhr | € 20,-- |
| <u>Montag:</u> Fröhliche Maintour mit Gelegenheit zur Schifffahrt und Aufenthalt in Miltenberg, Kloster Engelberg | |
| <u>Dienstag:</u> Stadtbesuch in Wiesbaden mit viel Aufenthalt | |
| <u>Mittwoch:</u> Überraschungstour ins „Pfälzer Ländle“ | |
| <u>Donnerstag:</u> Odenwaldfahrt nach Amorbach mit Möglichkeit zum Einkauf (Nudel und Marzipan) | |
| <u>Freitag:</u> Rheintour mit viel Aufenthalt in Rüdesheim und Gelegenheit zur Schifffahrt | |
| <u>Samstag:</u> Neckartal zwischen Heidelberg, Eberbach und Neckarzimmern | |
| <u>Sonntag:</u> Pfalz/ Deutsches Weintor- Wissembourg/Elsaß | € 25,-- |

Urlaubsreisen 2020

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 6.-12.9. Oberaudorf - traumhafte Impressionen rund um den Wilden Kaiser | 7 Tage |
| 6xÜN/HP (Frühstück vom Buffet, Abendessen „all inclusive“ – Buffets mit regionalen Produkten inkl. Getränkepaket), mehrmals Livemusik, Nutzung Wellnessbereich mit Erlebnishallenbad, Sauna, Fitnessraum), gratis WLAN, Kurtaxe, Ausflug Kaisergeb. mit Reisel. anschl. Kaiserschmarrn-Essen, 3 Rundf. mit Reisel. | € 626,-- |
| 10.-17.10. Goldener Oktober Istrien Porec | |
| - großes Schlagerfest | € 566,-- |
| 12.-14.10. Herbstimpressionen Kaiserstuhl- Riegel | € 255,-- |
| 12.-15.10. Goldener Herbst in Berwang/ Tirol | € 320,-- |
| 07.-11.11. Verwöhntage in Imst/ Tirol- All Inklusiv | € 399,-- |
| 15.-18.11. Strohmeinger's Überraschungstour Ins Blaue | € 239,-- |
| 04.-06.12. Winter im Spreewald/ Lausitz | € 239,-- |
| 06.-10.12. Advent im Bayerischen Wald - Hohenau | € 390,-- |
| 07.-10.12. Advent in den Bergen/ Imst in Tirol | € 325,-- |
| - nähere Informationen liegen in unserem Büro für Sie bereit ! | |

... und zur Vorfreude

Strohmeingers Saisonabschluß im Bayerischen Wald- Bischofsmais ÜN/ HP im Hotel in Bischofsmais, Ausflugsfahrten, Unterhaltungsprogramm, Fahrtverlosung u.v.m.

| | | |
|-------------------------|--------------|----------|
| I : 20.10.-01.11.2020 | 13 Reisetage | € 935,-- |
| II : 20.-27.10.2020 | 08 Reisetage | € 595,-- |
| III : 28.10.-01.11.2020 | 05 Reisetage | € 370,-- |

Nähere Informationen liegen in unserem Büro für Sie bereit..

Bei Mehrtagesfahrten holen wir Sie kostenlos in Ihrem Wohnort ab.

Kostenlose Abholung bei Mehrtagesfahrten in Ihrem Wohnort.

125 Jahre Imkerverein Lautertal e.V.: Vereinsjubiläum 2020 in einem weltweit schwierigen Jahr

Bedingt durch Corona konnte der Imkerverein weder die monatlichen Versammlungen durchführen noch Planungen zum Jubiläumsvorhaben. Aufgrund von Lockerungen im Umgang mit Zusammenkünften wurden zwei Termine festgelegt:

1. ein kleines Sommerfest im August
2. eine kleine Feierstunde im Oktober mit einem Vortrag über die lange Geschichte des Vereins, die auch mit Bildern aus vergangenen Tagen anschaulich gemacht wird.

Der Nachweis über die offizielle Vereinsgründung ist dem Schriftführer Georg Grohrock zu verdanken, der bis zum Jahre 1994 die Vereinsgründung im Jahre 1895 nur durch mündliche Überlieferungen kannte. Auf der Suche nach einem offiziellen Schriftstück wurde er im alten Rathaus in Gadernheim fündig. Herr Grohrock fand durch Zufall einen offiziellen Nachweis über die Vereinsgründung. Dieses Schriftstück, das mit „Starkenburger Bienenzuchtverein Sektion Ga-

dernheim und Umgebung“ bezeichnet und vom damaligen Bürgermeister Herrn Philipp Brehm im Jahre 1895 ausgestellt und unterschrieben wurde, war für Georg Grohrock der offizielle Beweis über die Vereinsgründung im Jahre 1895.

Die, damals allgemein üblich benannte „Imkerschule“ tagte im Gasthaus „Deutsches Haus“ in Gadernheim und wurde von Herrn Adam Meyer geleitet. Jetzt hielt Georg Grohrock den offiziellen Nachweis über die Vereinsgründung in Händen und somit stand der Feier zum 100jährigen Vereinsjubiläum im Jahre 1995 nichts mehr im Wege.

Ziel des Imkervereins damals wie heute ist der Erhalt, die Pflege und die Förderung der Bienen und der Natur. Die Geschicke des Vereins lenkten außer Herrn Adam Meyer noch die Herren Valentin Keil, Wilhelm Abel, Adam Delp, Peter Krämer und Wilfried Preis. Nach der Gebietsreform im Jahre 1972 erhielt der Verein einen neuen Namen

und ist seitdem unter „Imkerverein Lautertal e.V.“ eingetragen. Der Imkerverein Lautertal ist ein kleiner Ortsverein und gehört wie alle Ortsvereine zum Verband der Hessischen Imker in Kirchhain.

„In den letzten Jahren erfreut sich der Verein wieder über neue Mitglieder die wir, auch dank des Durchblicks und einer Zuwendung, gewinnen konnten“, so Vorsitzende Waltraud Metz.

Aktivitäten des heutigen Vereins sind Vorträge über die Wachsverarbeitung, über den Zweck einer Belegstelle sowie die Arbeit an der Belegstelle, über den richtigen Umgang mit der Plage „Varroa“ und Baumschnittkurse zur Erhaltung von Obstbäumen.

Für die Zukunft: Jungimker, Neu- oder Wiedereinsteiger oder Interessierte ohne Bienenhaltung sind zu den Veranstaltungen und den Monatsversammlungen im Gasthaus „Zur Linde“ in Beedenkirchen herzlich willkommen.

Infos: imkerverein-lautertal@web.de

Mehr Fahrrad für alle: Stadtradeln im Kreis DA-DI vom 5.-25. September / Fahrradkonzept Kreis Bergstraße

Immer mehr Menschen nutzen das Rad als Fortbewegungsmittel. Ob zur Arbeit, zur Schule oder in der Freizeit, das Fahrrad hat als Verkehrsmittel an Bedeutung gewonnen. Durch Corona hat dieser Trend nochmals einen deutlichen Schub erhalten. Der Bergsträßer Landrat hat bereits Anfang 2019, lange vor Corona, die Entwicklung eines Radverkehrskonzepts für den Kreis in Auftrag gegeben. Entlastung des Straßenverkehrs, Nachhaltigkeitsaspekte sowie ein Beitrag zum Klimaschutz spielen eine Rolle. Schon täglich zweimal 15 Minuten Fußweg stärken unter anderem den Herz-Kreislauf. Bei der

Entwicklung des Radverkehrskonzepts wurden Bürgerinnen und Bürger von Anfang an mit einbezogen, über 1.000 Bürgervorschläge flossen mit in das Konzept ein. **Präsentation:**

03.09. 18 Uhr Viernheim, Apostelpl.

11.09. 18:00 Uhr Fürth, Rathausplatz

Im Landkreis Darmstadt-Dieburg findet vom 5. bis 25. September das Stadtradeln statt. In diesem Zeitraum können alle, die im Landkreis Darmstadt-Dieburg leben, arbeiten, einem Verein angehören oder eine (Hoch-)Schule besuchen bei der Kampagne Stadtradeln des Klima-Bündnisses mitmachen und innerhalb der drei Wochen so viele Fahrradkilometer wie möglich

sammeln. Egal ob passionierter Alltagsradler oder gemütlicher Einsteiger – bei dem Wettbewerb können alle teilnehmen und gemeinsam zeigen, wie selbstverständlich Radfahren zum Alltag dazugehört. Landrat Klaus Peter Schellhaas hofft auf eine rege Teilnahme beim Stadtradeln, um dadurch aktiv ein Zeichen für mehr Klimaschutz und mehr Radverkehrsförderung zu setzen. Anmeldung: www.ladadi.de/stadtradeln, Telefon: 06151/881-1018. Infos unter stadtradeln.de, facebook.com/stadtradeln oder auf twitter.com/stadtradeln.

Kreis Bergstraße:

Kreisradeln 14.9.-4.10.

Mehr dazu: www.dblt.de/Gesundheit

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Ich bin schon da!

Länger hält länger!
Mit einer permanenten Imageanzeige sind Sie Heft für Heft präsent.

Fragen Sie nach unseren Dauerschaltungsrabatten!

SEIT ÜBER
80
JAHREN

KINDINGER GRABMALE

Meisterbetrieb
Nibelungenstraße 150
64686 Lautertal-Elmshausen
Telefon 06251-3437 Fax 06251-67486

BORMUTH HAUSTECHNIK

- Heizungs-, Sanitärtechnik und Lüftungsbau
- Wartungsdienst/Kundendienst
- Solartechnik
- Klempnerlei
- Badrenovierung und Neugestaltung aus einer Hand
- Fliesenarbeiten aller Art
- Industrie-Instandhaltung und -Sanierung im technischen Bereich

Nibelungenstraße 651 • 64686 Lautertal • Telefon 0 62 54/16 11
Telefax 0 62 54/28 65 • www.bormuth-haustechnik.de

5. September: Dorfflohmart Krusch&Krempel in Ernsthofen

„Krusch & Krempel“ – Ein Dorf wird zur Flaniermeile! Über 40 Stände laden ein zum Stöbern auf dem ersten Dorfflohmart in Ernsthofen am Samstag 05. September von 11-15 Uhr. "Wir heißen Groß und Klein herzlich willkommen und freuen uns, wenn das bunte und abwechslungsreiche Angebot in Ernsthofens Gassen Anklang findet.", so die Veranstalterinnen. Der Übersichtsplan auf www.ernsthofen-modautal.de/krusch-krempel zeigt, wo Flohmarktstände zu finden sind. Dieser Plan wird auch an den Ständen ausliegen. Beteiligen kann sich jeder Ernsthöfer mit einem Stand auf seinem Privatgelände, wie Hof, Garage oder Vorgarten. Jeder verkauft seine Sachen für sich und ist mit 5€ dabei, Anmeldung bis 29.08. über die Homepage. Da der Dorfflohmart an vielen verschiedenen Stellen stattfindet, ist es gut möglich Abstand zu halten. Die Veranstalterinnen bitten darum, sich an die zum Zeitpunkt des Flohmarkts vorgegebenen Corona-Hygieneregeln zu halten und größere Menschenansammlungen zu vermeiden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an krusch_und_krempel@gmx.de. r

Gutes nicht wegwerfen: **Tausch / Verschenkbörse** auf www.dblt.de

Willkommen im Verein 4.0

In Anlehnung an das Regierungsprojekt Industrie 4.0 werden auch im Verein, im Ehrenamt, im bürgerschaftlichen Engagement neue Möglichkeiten und Strategien, die das Engagement aller Beteiligten weiterbringen und vorantreiben, benötigt. Gerade durch und in der Corona Krise haben wir erfahren müssen, wie wichtig das Miteinander-Sein, das Miteinander-Tun, die Teilhabe für Menschen in- und außerhalb der Vereine ist. Wir haben lernen müssen, daß ohne den virtuellen Austausch, das reale Vereinsleben fast zum Erliegen kommt.

Der Verein online, virtuell und digital muß daher, im Einklang des realen Vereinslebens dieses verstärken und ergänzen. Hierzu benötigen wir das richtige Wissen, die richtigen Tools ebenso wie die rechtlichen Grundlagen. Deshalb ist das aktuelle Sommer-Herbst Programm in der bvve Akademie darauf abgestimmt. Verein 4.0 steht als gesamtheitliches Projekt für die Vereinsentwicklung für Morgen. [bvve](http://bvve.de) Bundesverband der Vereine und des Ehrenamtes e.V. [bvve](http://bvve.de) www.bvve.de Newsletter anfordern: info@bvve.de

Gartenneugestaltung - Gartenpflege
Günstig vom Fachmann: Beratung + Planung + Ausführung
Verlegen von Verbundsteinen, Naturpflaster und Gartenplatten - Rasenneuanlagen (Fertigrasen) - Errichten von Treppen aller Art - Hangbefestigung, Betonarbeiten
Zaunanlagen und Natursteinarbeiten - Ziergehölz- und Heckenschnitt mit Abfuhr - Baumschnitt und Baumfällung mit Abfuhr - Winterdienst
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU
64678 Lindenfels-Winkel Kaffenbergstr. 13 **ROLF MEYER**
www.galabau-meyer.com Tel:06255-718 Handy: 0171-7229472

Winterdienst bei 30 Grad im Schatten?



Ein Spaßvogel hat sich in Beedenkirchen betätigt: Autofahrer und Fußgänger müssen auch bei sommerlicher Hitze stets daran denken, daß der Winterdienst EINGESCHRÄNKT ist... Der verantwortungsbewußte Mitbürger, der das Schild ergänzt hat, soll ein gewisser Arno Nühm sein. Wie aus gewöhnlich gut unterrichteten Kreisen zu erfahren war, plant Herr Nühm noch weitere Aufklärungsaktionen. aa



Weitere Vereinstermine

Unser Service für Vereine:
Änderungen, Wiederstattfinden oder Wiederöffnung tagesaktuell
auf www.dblt.de - bitte einfach per Mail an mh@dbl.de melden!

bitte direkt an
• info@modautal.de
• veranstaltungskalender@lautertal.de melden.
Die Redaktion holt sich die Einträge dort ab, auf www.dblt.de wird ein Link dorthin gesetzt.

Das durch Coronavirus ausgefallene Spielefest „Lautertal spielt 2020“ findet nächstes Jahr am 11.04.2021 statt.

Neues Herbstprogramm der VHS Darmstadt-Dieburg und Bergstraße auf www.dblt.de Bildung

Freiwilligendienste werden digital

Die hessische Rotkreuz-Tochter Volunta startet im September mit dem Freiwilligendienst Digital in ganz Hessen. Volunta berät und betreut junge Menschen in ihrem Freiwilligendienst in Hessen und im Ausland und organisiert Volunta Schüleraustausch nach Irland, Kanada, Südafrika und Spanien. Infos: www.volunta.de

FLÜGEL
HANDWERKERBEDARF GMBH

◆ Werkzeuge
◆ Befestigungstechnik
◆ Eisenwaren

Mit Gartenabteilung

Werkzeuge für den Profi

Ständig Qualitätswerkzeuge zum absoluten Tiefstpreis.
Vergleichen Sie - wir dürfen es nicht!

Beedenkirchener Straße 55 • 64686 Lautertal Reichenbach
Telefon 06254-94 22 60 • Fax 94 22 63
www.fluegel-handwerkerbedarf.de



SSV Reichenbach
www.ssv-reichenbach.de

SSV Reichenbach: Termine im September

14.9. Jahreshauptversammlung

um 19.30 im Vereinsheim

Outdoorsport und Aufstiegsfeier

Der Vorstand des Vereins hat einiges vor und vieles umgesetzt, was vor einigen Wochen noch unmöglich schien. Corona legte das Vereinsleben zunächst lahm, erst im Juni konnten wieder einige Angebote starten. Die Kinderturnabteilung bot für Kinder ab 4 Jahren seit Juli dreimal Outdoor Sportangebote auf dem Sportplatz an. Ein aufwendiges Hygienekonzept und Trainingskonzepte konnte mit Hilfe der Übungsleiterinnen und Verantwortlichen erfolgreich umgesetzt werden.

Um die komplizierten Hygieneauflagen in der Halle umsetzen zu können, wird ein Plan B erarbeitet. Trainingsstunden der Fitnessabteilung, private Wanderungen der Damengymnastik und Planung der Erneuerung der Flutlichtanlage standen im Sommer auf dem Programm. Spenden für die Modernisierung der veralteten reparaturanfälligen und stromintensiven Flutlichtanlage werden gerne noch angenommen, die Finanzierung sei durch Fördermittel und Spenden sichergestellt. Spendenkonto SSV Reichenbach IBAN DE90509500680004028387 Kennwort Flutlicht.



V.l. Emre Gök, Manfred Preuß, Elemin Bihoricic, Firat Marankoz, Pasquale Angelone, Jerom Laux, Nico Schmitt, Christian Reimund, Domagoj Menjak, Adel Cindrak, Bastian Derigs, Mirco Seibel, Fatos Ramadani, Ardian Reqica, Jascha Kaffenberger, Nils Bauer, Wolfgang Greiss, Abedin Reqica und Dominik Essinger

Im dritten Jahr A-Klasse stand die Mannschaft nach 19 Spielen auf Platz 1 und sicherte sich nach dem Abbruch der Saison wegen Corona den Aufstieg in die Kreisoberliga, im Jahr des 110-jährigen Bestehens des Vereins. Aufgrund des Corona bedingten Saisonabbruchs wurde der Aufsteiger aufgrund des Beschlusses des Hessischen Fußballverbands durch die sogenannte Quotientenregelung ermittelt. Somit ist die 1. Mannschaft Meister der Kreisliga A und steigt gemeinsam mit dem Relegationsplatzinhaber Azzurri Lampertheim (die zwar punktgleich sind, aber im direkten Vergleich den Kürzeren zogen) in die Kreisoberliga auf. Eine kleine Aufstiegsfeier der Fußballabteilung gab es im August. r

VVR: Neues aus dem Vorstand

Trotz Corona wurden unter Einhaltung der erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen von verschiedenen Mitgliedern Pflanz- und Pflegearbeiten durchgeführt. Damit die Bänke bequem benutzt werden können müssen in regelmäßigen Abständen Gras und Büsche geschnitten werden.

Auch die Erneuerung des Marktplatzbrunnens wurde geplant. Albrecht Kaffenberger, Eberhard Mößinger und Herbert Kindinger überzeugten die anwesenden Vorstandsmitglieder mit ihrem Konzept. Geplant sind drei verschieden große und tiefe Wassertroge sowie ein hiesiger Findling. Nach Lösungen, um das Algenwachstum zu minimieren und die Pflege zu erleichtern, wird gesucht. fk



Landrasslerin
Gadernheim

Alle Termine für
2020 abgesagt

Infos: bluhm.tanja@web.de
0179/1453106

SHM Sanitär- & Heizungstechnik Modautal GmbH

Hügelstraße 3, 64397 Modautal-Hoxhohl Tel. 06167-490 • Fax 06167-1540
www.shm-modautal.de

Kfz-Meisterbetrieb
Auto - Frank
Inh. Matthias Frank

Beedenkirchener Str. 21 • Lautertal-Reichenbach
Tel. 06254 - 95 90 190 • mail@auto-frank.eu

Alle Marken • Spezialisiert auf Peugeot, Citroën und Ford

Wohnmobil - Vermietung und Verkauf

E-Bike Center

Bergstraße

Ihr Spezialist für Fahrräder
und alles was dazugehört !

64683 Einhausen • www.oleks-radsport.de
Telefon 06251 - 53039

/// SPECKHARDT

BAUSTOFFE

Fachhandel für Neubau & Renovierung
Farben - Color Express - Tapeten - Parkett - Laminat
Sonnenschutz - Plisse - Raumgestaltung - Galabau

Modautal-Brandau, Odenwaldstr. 66, Tel. 06254-942160

Spenglerei Lammer
Innovationen aus Metall

Robert Lammer
Neunkircherstrasse 5, 64686 Gadernheim
Tel. 06254 / 943249 Mobil 0151-18445509
Spenglerei-lammer@t-online.de Fax 943248



Knallrote Andenken an die Verschwisterung

Das geplante 40jährige Jubiläum des der Verschwisterungsverein APEG fiel der Corona-Pandemie zum Opfer. Der ehemalige und Gründungs-Vorsitzende Helmut Lechner wollte den 25. Juni (Gründungstag) nicht ohne Rückblick verstreichen lassen und lud dazu vor allem noch lebende Gründungsmitglieder und interessierte Bürger zu einer kleinen Feier zwischen den Rathäusern ein, wo zwei knallrote Andenken (englische Telefonzelle und Briefkasten) an die Verschwisterung mit Radlett in der Nähe von London erinnern. Natürlich wurde auch an die französische Partnerstadt Jarnac erinnert, und der Platz war mit den Fahnen Frankreichs, Englands und Italiens geschmückt. Dogliani im Piemont ist Lautertals jüngste Partnergemeinde. **fk**

Mehr auf [www.dblt.de / Vereine](http://www.dblt.de/Vereine)



CDU Lautertal: Treffen der Fraktion und Rathaus-Besuch

Seit Ausbruch der Corona Pandemie hatte es anstelle von persönlichen CDU Fraktionssitzungen nur Telekonferenzen gegeben. Im August traf man sich Rathaus in Reichenbach mit viel Platz unter Einhaltung der Abstandsregeln. Peter Hannewald unterrichtete über die Begehung von Staffel und den Parkplatz Römersteine in Beedenkirchen, danach wurden die Kommunalwahlen in Hessen Thema. Carsten Stephan (Vorsitzender der CDU Lautertal) informierte über Weichenstellungen im CDU Vorstandteam. Ebenfalls war die Fraktion an der Ausarbeitung weiterer Anträge für die August-Gemeindevertretung tätig. Insgesamt sei man durch Corona sehr stark über die CDU-Homepage cdu-lautertal.de in Kontakt mit den Bürger*innen. Die anhaltende Trockenheit der letzten Wochen war Thema eines Besuchs der CDU Lautertal bei der Bauverwaltung. Die Trinkwasserversorgung wird immer schwieriger. Bürgermeister Heun wies aufs Wassersparen hin: die Quellschüttungen im Lautertal ließen im Vergleich zum Frühjahr um ca. 40 Prozent nach. **CS** Ausführlich auf [www.dblt.de / Politik](http://www.dblt.de/Politik)

TSV 1893 e.V. Reichenbach
www.tsv-reichenbach.de



Wiederaufnahme des Hallensportes

Nachdem Regierung und Sportverbände die Richtlinien für die Durchführung von Hallensportarten im Zusammenhang mit Corona gelockert haben und Schulbetrieb herrscht, hat sich der Vorstand des TSV entschieden, wieder Sport in der Turnhalle anzubieten. Die Empfehlungen des HTV (Hessischer Turner Verband) sind auf <https://www.htv-online.de/vereinsservice/vereinsberatung/informationen-und-hilfen-in-der-corona-zeit/> einzusehen. Die aktuellen Übungszeiten für Eltern-Kind-Turnen, Kinderturnen, Leistungsturnen, Jazz-Tanz, Karate-Jugend, Damengymnastik, Aerobic, Wirbelsäulengymnastik, alle Reha-Gruppen und Herz-Sport sind auf <http://www.tsv-reichenbach.de> unter Abteilungen veröffentlicht. Die Skigymnastik trifft sich momentan zu Nordic-Walking bzw. Joggen und die Erwachsenen der Karateabteilung zum Freilufttraining. Der Start für die Zumba-Gruppe ist am 01.09. Neue Mitsportler sind herzlich willkommen und können einfach zu den Übungsstunden in die Halle kommen. **CMG**

Wolfgang Rößler



DACHDECKERMEISTER GMBH

- Bedachungen aller Art
- Fassadenbekleidungen
- Bauspenglerei
- Autokrandienst
- Zimmerarbeiten
- Gerüstbau
- Abdichtungen
- Blitzschutzbau
- Dachbegrünung

In den Heidenäckern 1
64686 Lautertal/Beedenkirchen
Telefon (0 62 54) 29 99
Telefax (0 62 54) 33 42
e-mail: info@dachbau-lautertal.de

Der Fahrradspezialist

PROFIL

E-Bike Stützpunkt
für Kreidler + Campus

in Biblis

KFZ-Ersatzteile & Fahrräder

Telefon: 0 62 45/75 00

www.burk-biblis.de

Bring- und Abholservice

auch in Reichenbach: Schuhgasse 6a

Telefon 0175-8202059

Tankstelle - Service

BRUNNER

Kfz-Reparaturen • Tanken rund um die Uhr* • Waschanlage

*mit EC- oder Kundenkarte

Jugenheimer Straße 31
64686 Lautertal/Wurzelbach
Telefon 0 62 54/3 82 74 o. 431
Öffnungszeiten Tankstelle:
Mo-Fr von 6.00-20.00 Uhr
Sa und So von 9.00 -19.00 Uhr.
Im Winter tägl. bis 19 Uhr



walter
mink
bestattungsdienst

Bestattungsvorsorge
Beratung im Trauerfall
Bestattungen aller Art
Überführungen

Wir erledigen für Sie alle
Formalitäten und Termine



Seit über 40 Jahren
auf allen Friedhöfen für Sie tätig

64686 Lautertal / Odw.
Tel.: 06254 38224
www.bestattungen-mink.de



Die tierische Seite

Zutraulich: junges Eichhörnchen



Ganz zutraulich klammerte sich dieses junge Eichhörnchen an einen Klettergast im Felsenmeer. Man sollte solche Tiere nicht berühren oder gar mitnehmen, sie suchen einfach ihre Mutter und werden von ihr auch wieder gefunden. Wer unsicher ist, ob das Tierchen Hilfe braucht, kann sich an den Eichhörnchen-Notruf wenden. Die Nummer 0700-20020012 ist jedoch nur für Notrufe, für allgemeine Fragen kann eine Mail über das Kontaktformular auf www.eichhoernchen-notruf.com schicken. Eichhörnchen können keine Tollwut übertragen, aber die erwachsenen Tiere sind recht wehrhaft. *mh*

Seltener Schmetterling: die Spanische Flagge



Eigentlich liebt der zu den Nachtfaltern gehörende farbenfrohe Schmetterling Wasserdost als Nektarpflanze, hier aber tat sich an einem sehr heißen Tag eine ganze Wolke von Spanischen Flaggen an Baldrian gütlich, gesichtet oberhalb des Rauhenstein am Fuß der Neunkircher Höhe. Da sein bevorzugter Lebensraum durch das Ausräumen der Landschaft immer seltener wird, wurde die Spanische Flagge in die deutsche Vorwarnliste aufgenommen. In Hessen gibt es eine gutbesetzte Population am Edersee und am Mittelhain, vereinzelte Sichtungen waren bis 2017 in Bickenbach und im Lorsche Wald möglich. *mh*

Neue Ansprechpartner in Sachen Äskulapnatter



Die über 1m lange Äskulapnatter

Kreis Bergstraße: Kreisbeigeordneter Karsten Krug begrüßt fünf neue ehrenamtlich sachkundige Helfer für Äskulapnatter. Die landschaftliche Vielfalt mit unterschiedlichen Ökosystemen bietet Lebensraum für viele Tierarten, sogar für vom Aussterben bedrohte Tierarten wie Flußregenspeyer auf der Weschnitzinsel bei Biblis-Nordheim oder die Äskulapnatter im südlichen Odenwald und im Neckartal. „Äskulapnatter sind sehr seltene, aber freundliche und ungefährliche Gäste, weder giftig noch angriffslustig“, so Karstens. Infos: <https://bit.ly/2YK7WK1>



Tierärzte Tierheime Tierschutz

Notdienst-Termine: www.tierarztpraxis-lautertal.com

Aktuelle Infos Praxis Keil Gadernheim: vor Besuch anrufen, jeweils nur eine Person mit Tier; Medikamentenabholungen werden vor der Tür deponiert, Notdienste und Sprechzeiten wie gewohnt

Tierheime und Einrichtungen

- Tierschutzinitiative Odenwald e.V. www.tsi-odenwald.de
- Tierheim Heppenheim Außerhalb 65, 06252 -72637, Newsletter www.tierheim-heppenheim.de
- Tierschutzorganisation TASSO www.tasso.net



Notdienst Tierärzte September 2020

Praxis Tritsch Reichelsheim 06164/912430
05./06.09., 12./13.09., 03./04.10.

Praxis Keil Lautertal 06254/943464
19./20.09., 26./27.09.

Wochenenddienst jeweils ab Samstag 12 Uhr, davor einschließlich Freitag Nacht hat jede Praxis für ihre eigenen Kunden Dienst

Abholung im
Modautal
möglich

bi tierkost
freundlich füttern

Seit 1996

www.bio-tierkost.de

06167 / 913475



Tierarztpraxis Lautertal Petra Keil prakt. Tierärztin

Kleintiersprechst.: Mo+Do 15-19 Uhr Di+Fr 15-17 Uhr Sa 11-13 Uhr
Terminvereinbarung, Beratung, Apotheke täglich von
8-12 Uhr und zu den Sprechzeiten. Notfälle jeder Zeit

Nibelungenstr. 737 • 64686 L-Gadernheim • Tel. 0 62 54 94 34 64
Fax 06254-943465 Mobil 0171- 6557795 www.tierarztpraxis-lautertal.com

ELEKTRO RINK
Elektroanlagen

Ihr Partner
in allen Elektrofragen

Satelliten
Antennenbau
Alarmanlagen
Kundendienst

Modautal-Ernsthofen
Demstädter Straße 2
Fon 06167 / 1408



Hifi Video TV
Geschenkartikel

MARKETING
für mehr
KUNDEN
und mehr
ERFOLG

tma pure



www.tma-pure.de

DESIGN | MARKETING | BÄMI

Geotop des Jahres: das Wildfrauhaus bei Lützelbach

20. September: auch das 18. Geotop des Jahres im Geo-Naturpark bietet außergewöhnliche Einblicke in unsere ferne erdgeschichtliche Vergangenheit: längst vergangenen Landschaften, Lebewelten und Klimaten erinnern uns daran, daß sich unsere Erde in stetem Wandel befindet.

Nach dem Variskischen Schiefer in Lindenfels kommt nun am diesjährigen bundesweiten „Tag des Geotops“ am 20. September 2020 ein weiterer besonderer Ort hinzu, der sich auf die Auszeichnung als „Geotop des Jahres“ freuen darf – das Wildfrauenhaus (Modautal) am Fuße der Neunkircher Höhe. Der verwunschene Ort mitten im Wald des Ortsteils Lützelbach lädt dazu ein, tief in die Vergangenheit unserer Region einzutauchen. Unter dem Motto „Das Haus der wilden Frau: Ur-alte Steine und geheimnisvolle Legenden“ geht es um das beeindruckende

Alter und die Entstehung der mächtigen Gesteins-Ensembles, aber auch darum, welche Bewandnis es mit dem „steinernen Sofa der wilden Frau“ auf sich hat.

Der offiziellen Feierstunde um 14 Uhr schließt sich eine Exkursion an. Sie führt spannend und abwechslungsreich in die Steine und Legenden rund um das Wildfrauenhaus ein und führt auf schmalen Pfaden auch am imposantesten Stein des Wildfrauenhauses vorbei.

Infos und Anmeldung: 06251-7079914. *gp*



Info Weiterlesen: Infos zum Wildfrauhaus auf www.dblt.de

- ♦ Aus Wäldern und Dörfern: Lützelbach und das Wildfrauhaus
- ♦ Wilde Weibchen im tiefen Odenwald
- ♦ Lützelbach: eine vergessene Künstlerkolonie

Das Wildfrauhaus am Ostrand der Neunkircher Höhe mit Großherzog Ernst-Ludwig Stein ist zu finden über den Rundwanderweg L2 ab Parkplatz Ortseingang Lützelbach. Fotos: M. Hiller

Wozu sind die wilden Salben gut?

Das sollte das Geheimnis der Wilden Weibchen sein, die hier lebten... Der Dichter Werner Bergengruen, der für einige Jahre in Lindenfels lebte und die Sagen der Umgebung erforschte, verrät es...

13. September: Der Tag des offenen Denkmals® wird 2020 digital

In diesem Jahr kommen die Denkmalerlebnisse am 13. September, dem Tag des offenen Denkmals, direkt nach Hause: Denkmale aus ganz Deutschland können digital in einer interaktiven Erlebniswelt auf www.tag-des-offenen-denkmals.de entdeckt werden. Das Magazin dazu kann online bestellt werden und es gibt die Fotoaktion Denkmal-Schnappschuß. *r*

Das Felsenmeer - Führung im Flächendenkmal

Ganz in echt geht es um 11 Uhr ins Felsenmeer zu einer zweistündigen Führung mit Marieta Hiller unter dem Motto "Spannende Entdeckungen in einer Welt aus Stein". Für interessierte Kinder ab 8 Jahren mit ihrer Familie geeignet. Voranmeldung an kieselbart@dblt.de bis 07.09.20 *mh*

Schloß Lichtenberg - Führung in und um das Schloß

das Team der Geopark-vor-Ort Begleiter Fischbachtal bietet um 13 Uhr die Besichtigung der Räumlichkeiten des Schlosses - speziell das Museum - für interessierte Besucher an, es gibt Kaffee & Kuchen. Anmeldung und Infos: www.geopark-fischbachtal.org Facebook: @GeoparkFischbachtal *bd*

Gefahr durch Trockenheit in den Wäldern nimmt zu: Wanderwege lokal umgeleitet

Die extremen Witterungseinflüsse als Auswirkung eines Klimawandels führen fast überall in Deutschland und Mitteleuropa zu großen Schäden in den Wäldern. Besonders um Lindenfels sind aktuell auch Laubbäume betroffen. Beim Waldbesuch ist besondere Vorsicht geboten, Wegabschnitte mußten gesperrt werden. *li*

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Ich bin schon da! **Länger hält länger!** *Ich bin schon da!*

Mit einer permanenten Imageanzeige sind Sie Heft für Heft präsent.

Fragen Sie nach unseren Dauerschaltungsrabatten!



Unser Ausflugstipp

Bis 4. Oktober: Internationaler Waldkunstpfad Darmstadt

Bis 4. Oktober präsentiert sich am Böllenfalltor in Darmstadt der 10. Internationale Waldkunstpfad unter dem Motto "Kunst/Natur/Identität". Im Forstrevier am Böllenfalltor stellen sich 15 Künstler aus acht Ländern auf dem 2,6 Kilometer langen Rundweg mit Objekten, Installationen, Performances und musikalischen Beiträgen vor. Erstmals bezieht der veranstaltende Verein für Internationale Waldkunst e. V. das UNESCO Welterbe Grube Messel mit ein, wo ab dem 13. September drei der teilnehmenden Künstler ihre



Beckmans Wolkenkuckucksheim, Fotos goenner



Verein für Internationale Waldkunst e.V.

www.waldkunst.com

<https://grube-messel.de/>



Oben: Frank Mother; Mandala
rechts: Huber Weissgerber: Arthropozoen lutetiana neli



Arbeiten präsentieren. Oberbürgermeister Jochen Partsch hat die Schirmherrschaft für das in der Nature-Art-Szene weltweit beachtete Open-Air-Kulturevent übernommen. Der Waldkunstpfad ist an beiden Veranstaltungsorten frei zugänglich.

Mit den elf neuen Exponaten im Wald sowie drei weiteren in Messel erhöht sich die Zahl der im Forst installierten Kunstwerke auf 41. Aus den vergangenen Waldkunstjahren sind 30 Arbeiten erhalten geblieben. Nach Schätzungen des Veranstalters und von HessenForst kommen übers Jahr betrachtet bis zu 130.000 Waldbesucher mit den Kunstwerken in Kontakt.

Waldkunst-Workshops und ein Theaterangebot für Kinder runden das umfangreiche Rahmenprogramm ab. r

Führungen:
samstags und sonntags
Start 15 Uhr am Infostand
(besetzt 14 -18 Uhr)

Coronabestimmungen:
max 20 Personen
Abstand 1,5 Metern
Verein für
Internationale Waldkunst e. V.

Info

Weiterlesen und Kunst genießen

- ♦ MESSEL: www.felsenmeerdrachen.de / Tagwerk der Odenwälder: "Wie das Wohnen in unsere Geschichte kam... darin: "Gerade nochmal gutgegangen: Grube Messel wurde Welterbe anstatt Müllkippe"

Und auf www.dblt.de / Kultur:

- ♦ Drachmuseum Lindenfels: Kunstausstellung Norbert Heeb
- ♦ Kunstverein Odenwald: Bildhauertreffen Mai 2021
- ♦ Hessen kulturell neu eröffnen: Künstler fördern - Kunst möglich machen

LEHNEN SIE SICH ZURÜCK...

**WIR
ÜBER-
NEHMEN
DEN
DRUCK**

LAUTERTAL-DRUCK FRANZ BÖNSEL GMBH

Modastraße 22 · 64686 Lautertal-Beedenkirchen

Telefon 0 62 54 / 95 13-0 · Fax 0 62 54 / 95 13-33

info@lautertaldruck.de · www.lautertaldruck.de

